

## NOTICIAS DE SANTANDER

### Regresa de Londres el Rey, siendo objeto de un gran recibimiento en la capital de la Montaña

Ayer lunes, por la tarde, marchó en automóvil a Madrid - Manifestaciones del presidente de la República del Brasil - Otras noticias

#### Ayer domingo

##### LA LLEGADA DEL REY

Santander.—El domingo por la mañana llegó a esta capital, desde Londres, el Rey, siendo objeto don Alfonso de un entusiasta recibimiento.

Ha hecho el viaje, como se sabe, desde Southampton, a bordo del paquebote "Arlanza", que se dirige a Sub-América y que ha hecho escala en Santander en honor de don Alfonso.

Le acompañaban el ministro de Estado, duque de Alba y los palatinos duques de Miranda y conde de Maceda.

El puerto estaba adornado, así como todas las embarcaciones surtas en nuestras aguas.

La escuadra estaba formada y al avisarse de la llegada del trasatlántico se hicieron a la mar los barcos pesqueros de esta matrícula y los de Laredo y Santoña.

En otras embarcaciones salieron hasta la entrada del puerto las modistillas y numerosas obreras, que con las autoridades y las representaciones fueron a esperar al Rey, tributándole un gran recibimiento.

En el Club Náutico se organizó el desembarco, que se hallaba materialmente asaltado por distinguido público.

Don Alfonso desembarcó en la gasolinera del Club y después de saludar a los que le esperaban, en un coche descubierta y acompañado del alcalde, marchó al Palacio de la Magdalena, siendo aclamado por las calles.

La ciudad está engalanada y puede decirse que se ha sumado en pleno a la recepción.

Por los barcos de guerra se hicieron las salvas de ordenanza al entrar el "Arlanza".

##### ALMUERZO EN PALACIO

En el mismo buque ha llegado el Presidente electo del Brasil don Julio Preste, quien ha sido invitado a un almuerzo íntimo hoy domingo en Palacio.

##### MANIFESTACIONES DEL SENADOR PRESTE

Un periodista ha tenido ocasión de conversar con el Presidente de la República, don Julio Preste.

Se mostró encantado de la cordialidad de don Alfonso, diciendo que había sido un honor para él el conocerlo.

A la llegada del vapor a Cherburgo, el Rey tuvo la gentileza de esperarle—dice el señor Preste—y desde aquel momento comenzamos a charlar de cosas que interesan a España y a mi país.

Afirma después que se propone intensificar las relaciones entre los dos países, desde su cargo de la Presidencia del Brasil, de la que tomará posesión el día 15 de Noviembre.

Comentando el recibimiento tributado por Santander al Rey, dijo que le había conmovido, a la vez que alabó las bellezas de esta ciudad, diciendo que don Alfonso puede mostrarse orgulloso de tan entusiastas manifestaciones.

Resumiendo sus impresiones sobre el Rey, ha dicho el político brasileño: A tal pueblo tal Rey y a tal Rey tal pueblo.

##### OYEN MISA EN PALACIO

El domingo por la mañana los Reyes permanecieron en Palacio, oyendo misa en la capilla, donde ofició el doctor Eguino.

Los Infantes estuvieron en la playa y don Jaime visitó al mediodía el Club Náutico.

Por la tarde, las Infantas jugaron al tenis y el Rey salió de excursión en automóvil por la carretera de Burgos.

Los Reyes e Infantes embarca-

ron en la gasolinera "Fa-Kun-Tuzin", saliendo hasta la entrada al puerto, con objeto de despedir a los señores de Preste, que reanudaron su viaje.

#### Hoy lunes

##### EL REY A MADRID

A las tres menos cuarto de la tarde ha marchado a Madrid en automóvil el Rey, acompañándole el duque de Alba, el barón de Casa Davalillos y el conde de Maceda.

##### DE EXCURSION

Don Gonzalo fué de excursión a Torrelavega y la Reina y las Infantas tomaron parte en unos partidos de tenis que se jugaron en la pista de Palacio.

##### UN TELEGRAMA

Desde Palacio se ha cursado un mensaje de salutación al Rey de Bélgica, con motivo de cumplirse el centenario de la independencia de aquel país.

##### EL DUQUE DE LECERA

Ha regresado a la Magdalena el duque de Lecera, que se marchó a Madrid con motivo de la enfermedad de su padre político el conde de Agreda.

#### Otras noticias

##### EL AUTOGIRO CIERVA

En los primeros días de Agosto es esperado en ésta el autogiro Cierva, con cuyo aparato se propone hacer varios ejercicios el piloto e inventor español.

Los técnicos se ocupan de buscarle el lugar adecuado para el aterrizaje y los ejercicios.

##### MUERTO EN ACCIDENTE

Cuando ayer domingo regresaba con otros excursionistas en un autobús el joven Horacio Mijares, tuvo la desgracia de caerse de lo alto del coche, sufriendo tan graves lesiones, que falleció.

La víctima era del pueblo de Igoilo.

#### Parece mentira

##### Quiere arrojar a su hija por el balcón

Somorrostro.—Una mujer llamada Carmen Rojas, de 28 años de edad, intentó arrojar a una hijita de pocos meses por el balcón, pero la rápida intervención de las vecinas pudo evitarlo.

Con tal motivo se promovió un fuerte tumulto en el pueblo.

#### De una estafa

##### El venezolano Villanueva no aparece

París.—La policía francesa, que viene practicando gestiones para averiguar el paradero de Laureano Villanueva, no ha podido lograr pista alguna.

La Prensa americana anuncia la querrela de los venezolanos perjudicados en la quiebra del Banco de que era apoderado Villanueva, contra la mencionada entidad.

##### NO ES SU CADÁVER

París.—La policía judicial tiene antecedentes para saber que el cadáver hallado en el bosque de Cambre no es el del diplomático y banquero Villanueva.

#### Por las elecciones

##### Resultan varios muertos y heridos

El Paso.—Con motivo de las elecciones en Chinguagua y otras localidades, hubo verdaderos tumultos y batallas en las calles, resultando muertos, en aquella población, tres electores y más de cincuenta heridos.

Por tal motivo se declaró la ley marcial.

## DIVERSAS NOTAS POLITICAS

### El Jefe del Gobierno cena con el Rey en Palacio y hoy volverá a despachar, sometiendo a la firma algunos decretos

#### DESMINTIENDO UNA INFORMACIÓN

En el ministerio del Trabajo se ha facilitado la siguiente nota oficiosa:

Como en un suelto del presidente de la Acción Monárquica, publicado en la Prensa, se afirma que el Censo se hace tomando como base los padrones de 1924, el ministerio hace constar que tal noticia es de toda inexactitud, pues se utilizan los padrones rectificadas en primer orden de Diciembre de 1929.

#### HUELGA SOLUCIONADA

En el ministerio del Trabajo, y bajo la presidencia del sub-secretario, se reunieron los representantes de la empresa contratista del depósito de aguas de Zaragoza y los obreros.

Como resultado de la reunión quedó sin efecto la suspensión de los trabajos anunciados por la empresa.

#### EN GOBERNACIÓN

Al recibir esta mañana el ministro de la Gobernación a los periodistas, se refirió a la nota que había leído en un periódico sobre su entrevista con el doctor Albiñana y la manifestación que éste proyectaba celebrar el día 25, con un desfile de los llamados "legionarios de España".

Dijo el general Marzo que él había denegado desde el primer momento la solicitud porque no desea hacer trato desigual y no puede darse a unos lo que se ha negado a otros.

Encareció mucho se hiciese la rectificación en este sentido.

Luego dijo, refiriéndose a los telegramas recibidos de provincias, que la tranquilidad era absoluta en toda España.

#### LLEGA EL REY A MADRID

A las ocho y media de la noche llegó en automóvil a Palacio el Monarca. Le acompañaba el duque de Miranda.

El Monarca salió de Santander a las tres de la tarde, deteniéndose

algunos momentos en Burgos y merendando en Aranda del Duero.

Fué recibido en Palacio por los infantes don Alfonso y don Fernando y los hijos de éstos.

Después el Monarca se retiró a las habitaciones llamadas del Duque de Génova.

#### EL BARÓN DE CASA DAVALILLOS

Después de llegar Berenguer a Palacio, lo hizo también el teniente general Navarro, barón de Casa Davalillos, jefe del Cuarto militar del Rey, que hoy ha cumplido la edad reglamentaria, teniendo que pasar a la primera reserva.

#### MANIFESTACIONES DE BERENGUER

A las nueve de la noche abandonó su despacho del ministerio de la Guerra el general Berenguer.

Dijo a los periodistas que había sido invitado por el Rey para comer con él en Palacio, y aprovecharía la ocasión para dar cuenta al Monarca de lo ocurrido durante su ausencia y someter a su firma numerosos decretos de los distintos ministerios, pues después de quince días hay bastantes cosas atrasadas.

Por noticias recibidas de toda España—agregó—, sé que reina tranquilidad absoluta.

Creo que el Rey permanecerá en Madrid dos días, porque pasado mañana, según me dijo el ministro de Instrucción que vino a verme, tiene que presidir una junta de la Ciudad Universitaria.

#### CUMPLIMENTANDO AL MONARCA

A las nueve y media llegó a Palacio el presidente del Consejo de ministros, que dijo iba a cenar con el Rey para enterarle de sobremesa de varios asuntos de capital importancia y que como consecuencia no había de firmar esta noche, dejándole los decretos para que los estudiase.

—Por tanto—dijo al salir—no puedo hacerles manifestaciones.

#### Nuestro servicio telefónico

### La jornada regia en Santander

Teniendo en cuenta que con ocasión de la jornada regia se desplaza a Santander una gran parte de la vida política, del mismo modo que en la bella ciudad se dan una serie de informaciones interesantes, hemos ampliado nuestro servicio telefónico, que a diario nos transmitirá un periodista tan diligente como es nuestro amigo don Simón Cabarga, repórter de uno de los mejores periódicos locales. Todo esto, como cuanto hace LA VOZ DE ASTURIAS, es sólo con el deseo de atender las constantes atenciones de que es objeto por parte de sus numerosísimos lectores, anunciantes y amigos.

#### No está mal

### El hijo de Ossorio y Gallardo hace una declaración republicanas

Madrid.—Un periodista madrileño ha tenido una conversación con don Manuel Ossorio, hijo del ex-ministro Ossorio y Gallardo.

Dice que pertenece a la derecha del partido liberal republicano y que en él están los que buscan la República con orden y garantías, y que el partido no tiene "ídolos", porque no hacen falta, ni él tiene programa tampoco por haberse limitado a trabajar con ahínco y fe, sin tiempo para hacer programa, que es labor de mayor descanso.

Refiriéndose a su padre manifestó que siempre había sentido profundo respeto por las ideas ajenas.

Terminó diciendo que su pensamiento estaba fijo en el trabajo y por ahora no pensaba en otra cosa más que en trabajar por la idea.

#### Conflictos sociales

### Los obreros de las aguas de Zaragoza

Madrid.—Bajo la presidencia del subsecretario del Trabajo se han reunido hoy los patronos y obreros del servicio de aguas de Zaragoza, para tratar de la situación pasiva adoptada por la empresa.

Después de varias discusiones quedó solucionado el conflicto.

También con el señor Gómez Cano se reunieron los obreros panaderos para ver de solucionar las diferencias surgidas entre patronos y obreros.

Asistió a la reunión un representante de los patronos, pero no se llegó a un acuerdo, por lo que la conversación quedó aplazada hasta mañana.

#### En Portugal

### Confinamiento de los autores de un complot

Lisboa.—Oficialmente el Gobierno lusitano hace público que fué descubriendo un complot contra el Poder, y han sido detenidos los principales autores, a los que se confinó a las islas Azores.

Son éstos: Melho Veiayas, Mauza Pinto, Veiga Pérez, Manuel Ventura, Ferro Alvez, Cata Santos, Silva y Nobre.

#### Una disposición

### El teniente general Navarro, pasa a la reserva

Madrid.—Por cumplir hoy la edad reglamentaria, pasó a la primera reserva el teniente general barón de Casa Davalillos.

Hoy se le transmitió oficialmente la disposición.

## NOTICIAS DE AVIACION

### Salen de Berlin los aparatos que participan en la Vuelta a Europa, sufriendo un accidente uno de los españoles

En Londres se producen varios accidentes, uno de ellos muy importante, en el que han resultado seis personas muertas

#### EL CIRCUITO A EUROPA

Sevilla.—En el Aeródromo de Tardávida se llevan a cabo con gran actividad los preparativos para recibir a las avionetas que tomarán parte en las pruebas del Circuito Europeo.

Ha sido nombrado cronometrador el presidente del Club Aéreo, don Fernando Flórez y para precintadores al ranqués de Torre y a don Agustín Vázquez.

También están preparados los intérpretes de todas las nacionalidades que toman parte en el circuito.

#### LA SALIDA DE LOS APARATOS

Berlín.—Esta mañana han salido los sesenta aviones que participan en la prueba internacional de la Vuelta a Europa.

Como dijimos, treinta de los aparatos son alemanes, diez ingleses, seis franceses, dos suizos, tres españoles y el resto checos.

Los aviones españoles van pilotados: uno por el arquiduque de Harpsburgo; otro por Ansaldo, y otro por Navarro.

El teniente Hava participa fuera de concurso por haber llegado tarde a la inscripción.

Ha sido señalado el paso por Francfort, donde quedaron dos aparatos, uno francés y otro español, pilotado por Navarro, cuyo avión sufre importantes averías, por lo que tendrá que detenerse bastante tiempo.

#### LLEGAN A BRISTOL

Desde Calais telegrafian la llegada a Bristol, siendo el primero el avión del inglés Butler.

Otros aparatos esperan mejore el

#### La vuelta a Francia

### Se corre la décimo-sexta etapa

París.—Esta mañana, a las seis, salieron los corredores que toman parte en la décimo-sexta etapa, y cuyo recorrido de Grenoble a Evián es de 331 kilómetros.

Llegó el primero Leducq, en 12 horas, 39 minutos y 29 segundos, y en el mismo tiempo Pellissier, Demuyssere, Delanno, Guerra, Pantera, Cardona, José Trueba, Vicente Trueba, Riera, Cepeda, Bonduel, A. Magne, C. Magne, Niervak, Faure y otros.

#### Movimiento de Bolsa

### Las cotizaciones de ayer

Madrid.—Los cambios estuvieron hoy en tensión. Oscilaron frecuentemente pasando, la libra de 42,30 a 42,10, con algunas alternativas.

Fuera de la hora oficial llegó a dinero.

También el franco se movió bastante, cotizándose entre 34,35 y 34,20.

Los dólares pasaron de 7,73 a 8,77.

#### Ciclismo

### EL CAMPEONATO DE CASTILLA

Madrid.—Hoy se corrió el campeonato de Castilla entre Madrid-Buitrago, con un recorrido de ciento cincuenta kilómetros.

El primero en entrar en la meta ha sido el corredor Francisco Llana, que cubrió el trayecto en 5 horas, 2 minutos y 6 segundos.

Después llegó Saturnino Alonso, a una rueda.

Lo notable de esta carrera ha sido la clasificación del famoso Telmo García, que ocupó el sexto lugar.

#### tiempo para cruzar el Canal de la Mancha, pues llueve en toda la zona inglesa.

### SE ESTRELLA UN AVION COMERCIAL

Londres.—Un taxi-avión comercial, que se dirigía a Francia, cayó a tierra en Meopon Geem, resultando muertos los dos pilotos y cuatro pasajeros, entre ellos dos señoras.

#### NUEVOS DETALLES

Londres.—Un testigo ocular de la catástrofe, ha dicho que vio cómo se producía una explosión en el aire, saliendo el ala despegada y viendo luego a caer el avión en distintos trozos.

El motor fué encontrado a cuatrocientos metros de distancia del fuselaje.

Han muerto seis personas, entre ellas un hijo del ex-subsecretario de Guerra Ward, la vizcondesa Eznan y el marqués de Duffe.

Pilotaba el aparato el teniente coronel Henderson, uno de los mejores instructores de la aviación británica.

### SE MATAN EL TENIENTE SPENCER Y LA AVIADORA MIS GRACE

Londres.—La aviadora Mis Grace y el teniente Spencer han muerto en un accidente de aviación.

Habían marchado a primera hora con objeto de comer en casa de una hermana de la aviadora. Al regreso y por causas que se desconocen, el avión cayó a tierra desde pequeña altura.

Los tripulantes perecieron carbonizados a causa de haberse incendiado el depósito de la gasolina.

#### Lo de todos los días

### Una camioneta se cae al río

Sevilla.—Esta mañana cargaba en el muelle la camioneta que conducía Guillermo Suro, y al hacer una maniobra cayó al río.

La camioneta estaba cargada con 4.000 kilos de café.

Iban en ella los obreros Jaime Duyas y Juan Esteban; pero la pronta intervención de unos marineros evitó una catástrofe, pues todos fueron salvados inmediatamente. La mercancía y la camioneta, quedaron en el río, y los buzos comenzaron los trabajos de extracción.

#### Invento español

### Un salvavidas para los tripulantes de submarinos

Cartagena.—Con toda felicidad se efectuaron esta mañana las pruebas del aparato inventado por el capitán de Corbeta don Arturo Génova para el salvamento de los naufragos de submarinos.

Para ello se preparó el submarino "C-1", sumergiéndose a cincuenta metros y realizándose el simulacro de avería, saliendo tres tripulantes, que fueron un marinero, un contramaestre y el inventor del aparato.

Consiste éste en una boya que asciende llevándola dentro al naufragado y que vuelve a descender en un intervalo de 12 a 15 minutos.

Puede funcionar perfecta y normalmente en todas las profundidades, sin que sea necesario el auxilio exterior, ya que dicha boya-salvavidas va dentro del submarino. Los naufragos no sienten presión alguna de la masa líquida.

Presenciaron las pruebas los periodistas y las autoridades, desde el Castillo, siendo un espectáculo magnífico cuyos resultados fueron de general complacencia.

LA FIESTA DE LOS TOROS

DE UN MISTERIOSO SUCESO

El novillero mejicano José Solorzano triunfa en la plaza de Madrid

En cambio otro diestro modesto resultó gravemente herido en Alcoy

GRAN ESCANDALO EN TETUAN

Madrid.—En la plaza de Tetuán se celebró hoy una corrida de toros de Manuel Blanco, de Talavera, para Ricardo González y Armillita Chico, mano a mano.

Los toros fueron tan mansos y chicos, que el escándalo fué enorme. La bronca fué permanente hasta el tercer toro, llenándose el ruido de alomohadillas al pedir la devolución al corral de algures de los bichos.

En consecuencia la corrida transcurrió aburrida y los toreros sólo procuraron salir del paso, destacándose Armillita Chico, que al quinto le hizo una buena faena.

En el sexto toro el público se arrojó al redondel con las alomohadillas que unos espectadores se cambiaban con otros, rompieron todas

la creación suprema del más grande de los artistas contemporáneos. El señor Solorzano triunfó enormemente con Lewis Stone, Floren e Vider y Nel Hamilton.

La película modelo, joya cinematográfica y reprise de la interesante película corta sonora "Chicos pianistas"

Mañana miércoles.—Estreno sonoro de "Manhattan Cocktail"

Jueves.—Estreno sonoro de "La rosa de Irlanda"

Viernes.—Estreno sonoro de la superproducción "Fox La Bestia del Mar"

Sábado Aristoerático. Esreno triunfal de "Tentación"

Teatro Jovellanos. Reestreno de la preciosa comedia "La regata del amor"

Teatro Campoamor. Cine Sonoro Western Electric SEMANA GRANDE

Estreno sonoro de "El atriotra"

Manhattan Cocktail. deliciosa comedia de la Paramount, por Nancy Carroll y Paul Lukas.

Jueves.—Estreno sonoro de "La rosa de Irlanda"

Viernes.—Estreno sonoro de la superproducción "Fox La Bestia del Mar"

Sábado Aristoerático. Esreno triunfal de "Tentación"

Teatro Jovellanos. Reestreno de la preciosa comedia "La regata del amor"

las bombillas y aún amenazaban quemar la barrera, hasta que entró en la plaza la fuerza pública, que tuvo que dar dos caídas para desalojar el redondel.

POR PROTESAR. Se sabe que los seis espectadores que fueron detenidos el pasado domingo en la plaza de Tetuán, con motivo de la protesta que se promovió durante la lidia, han sido multados con doscientas cincuenta pesetas cada uno.

EN LA PLAZA DE MADRID. Novillada con tres de Albaserrada y tres de Tovar, para "Cantimplas", "Perete" y José Solorzano, de Méjico, este último debutante.

"Cantimplas" estuvo bien con el capote y muleta, y regular con el estoque.

"Perete", bien en su primero y mediano en el quinto.

El debutante Solorzano estuvo muy bien en su primero, al que hizo una excelente faena y mató de un pinchazo y una estocada entera, siendo ovacionado.

En su segundo se reveló como el verdadero héroe de la tarde, pues lo toreó superiormente, le colocó varios pares de banderillas con gran estilo y después hizo una faena que comenzó con cuatro grandes naturales, siguió con otros pares de todas mancas y mató superiormente, siendo aclamado y cortando la oreja.

Solorzano salió en hombros. EN MÁLAGA. Corrida a beneficio de la Asociación

de la Prensa, lidiándose toros de Guadalets, para "Cagancho", que estuvo bien en los dos suyos, sobre todo matando; Vicente Barrera, a quien se ovacionó en su primero y tiró a alfiar en el segundo, y Andrés Mérida, que se mostró artístico con el capote y estuvo bien con la muleta y al matar.

EN SAN SEBASTIAN. Ocho toros de Murube, a beneficio de la Asociación de la Prensa. Los dos primeros fueron para el rejoneador Nuncio, que estuvo regular en su primero y superior en el segundo, siendo rematados los toros por el novillero Julián Pastor.

En lidia ordinaria, alternaron Marcial Lalanda, que anduvo distanciado toda la tarde y pinchó más de la cuenta, por lo que fué silbado; Puente Bejarano, que hizo dos faenas magníficas, matando superiormente y cortando la oreja en cada uno de sus toros, y Gitanillo de Triana, que estuvo colosal en su primero, toreando y muleteando y regular en el que cerró plaza.

EN CADIZ. Toros de Miura para Villalta, Niño de la Palma y Bienvenida.

Villalta toreó con su peculiar estilo, siendo ovacionadísimo al dar varios parones con la muleta, estando muy valiente al entrar a matar, por lo que fué ovacionado.

Niño de la Palma toreó muy bien a su primero, al que mató de dos pinchazos y en el quinto, se apretó mucho, haciendo una faena inteligente que fué coreada y mató de un pinchazo y una entera, teniendo que dar la vuelta al ruedo.

Bienvenida, bien en su primero y superiorísimo en el sexto, al que mató superiormente, siéndole concedida una oreja.

EN MARSELLA. Toros de la viuda de Miret, para Chicuelo y Paradas, quienes tuvieron una buena tarde, especialmente Chicuelo, cuyas pinturerías y adornos gustaron extraordinariamente, así como la valentía de Paradas.

EN ALCOY. En la novillada de hoy, en la que se corrió ganado de Samuel Hermanos, para Ibarito, Niño de la Alhambra y Aldeano, éste sufrió una grave cornada en el cuello.

Aldeano tuvo que matar cuatro toros, por cogida de Ibarito y al lidiar el quinto, éste le cogió, infiriéndole la cornada en el cuello.

El herido tuvo que ser clorofor-

mizado, practicándosele una delicada operación, hallándose grave.

Ibarito fué cogido al hacer un quite y solo sufre vorstazos.

Niño de la Alhambra mató uno solo, en el que estuvo valiente y en su segundo sufrió un puntazo, pasando a la enfermería.

La corrida tuvo que suspenderse al ser cogido Aldeano en el quinto porque los tres espadas estaban en la enfermería.

EL "ALDEANO" ESTÁ GRAVE, PERO NO TIENE FIEBRE

En el parte facultativo respecto al estado de "Aldeano", se dice que durante la lidia del quinto toro entró en la enfermería el diestro "Aldeano" con una herida contusa de bordes irregulares en el ángulo interior del ojo derecho con desgarrar de los tejidos y de la pleura muscular, perforándole el maxilar inferior y dejándole al descubierto el seno maxilar.

Su estado es calificado de gravísimo. A pesar del parte facultativo y del diagnóstico emitido por la asistencia de la plaza, el "Aldeano" tiene la pulsación normal y no tiene ni una décima de temperatura.

El escritor Belda trataba al sacerdote Echeverría, y dice que lo despidió en Hendaya una dama conocida

Madrid.—El "Heraldo" publica en su edición de esta noche un artículo de su colaborador Joaquín Belda, en el que dice que días antes de aparecer muerto el cura de Hernani, lo encontró en Hendaya, y ahora le ha conocido por los retratos que publican los periódicos.

El cura me preguntó—dice Belda— a qué hora salía el tren para París y me dijo que él se dirigía allí Yo voy ahora a París—agregó— y enseguida seguiré viaje a Lourdes, aunque no sé fijo si haré este viaje, porque Lourdes ya lo conozco.

También preguntó el cura si en París había muchos portugueses y si existía un barrio en donde acostumbraban a reunirse éstos.

Aún no—le contestó Belda. Pe-

ro hacen vida muchos en la parte de Montmartre. Aproximadamente, comenta el escritor, en aquel sitio es donde apareció asesinado Echeverría.

También dice Belda, que al salir el cura de la estación de Hendaya, una dama bien vestida, que reside en Biarritz y a la que él y otros conocen mucho, se saludaron con toda corrección y en forma que pareciera se trataba de un encuentro fortuito, que ella aprovechaba sin duda para dar al viajero un encargo para París, porque abrió el bolso de mano, sacó un papel y se lo entregó.

Belda dice que procurará ver a la dama en cuestión, para si de esta forma consigue saber algo relacionado con el asesinato.

Principado S. A. G. E. Hoy - A las 7 y 10 y 112 - Espectáculos Alegria-Enhart ESTRENO de la fantasía cómica lírico-bailable de gran actualidad Sevilla, 1929

Desde Barcelona. Llega el gobernador civil y hace unas manifestaciones

Barcelona.—Ha llegado hoy de Madrid el gobernador civil de la provincia.

Los periodistas le visitaron, preguntándole qué impresiones traía respecto a la disolución del cuerpo de Mozos de Escuadra.

El señor Despujols dijo que nada sabía y que él no era partidario de la disolución de dicho cuerpo, si bien consideraba que se hacía preciso y conveniente modificar algo su funcionamiento.

—¿Hará usted las elecciones?—le preguntó otro informador.

Y el señor Despujols, con un gesto en el que dejaba entrever bien a las claras el desagrado que le produciría hacerlas, contestó al que interrogó:

El gobernador civil no puede ocultar su deseo de reintegrarse a su puesto militar.

Campeonato de fútbol. Triunfo de los uruguayos

Montevideo.—En el partido de campeonato de fútbol jugado hoy, el equipo del Uruguay venció al de Rumanía por cuatro tantos a cero.

CIFUENTES CARUNCHO. Accidente marítimo

En la costa gallega ha embarrancado el vapor astur "Modesto Fuente"

La Coruña.—El comandante de Marina ha recibido un telegrama dando cuenta de que en el cabo Bego ha embarrancado el vapor de la matrícula de Gijón "Modesto Fuente", de seiscientos toneladas.

Iba con cargamento de carbón para Sevilla.

En Renania. La excursión de Hindenburg

Berlín.—El Presidente de la República sigue su viaje por las diversas ciudades renanas que han sido liberadas, siendo recibido en todas partes con grandes manifestaciones de entusiasmo.

Las fiestas del Carmin. La visita hecha a los polos por la Coral Vetusista, fué premiada con nutridos aplausos

El pasado domingo, y en el tren de las ocho y media de la noche, se trasladó a la vecina villa de Pola de Siero la aplaudida agrupación ovetense "Coral Vetusista".

A la llegada a la hermosa villa, se peraban a los coralistas representaciones del Ayuntamiento y de la Comisión de festejos, con la Banda municipal de música y numeroso gentío, que aplaudió a los ovetenses a su paso por las calles.

En el Parque, que aparecía iluminado con preciosa verbenas, dió la "Coral Vetusista" un magnífico concierto, interpretando las mejores obras de su repertorio, algunas de las cuales, como por ejemplo el Himno a Sevilla, cantando al unísono con la Banda de música, cosecharon cerradas ovaciones del extraordinario público que invadía el precioso Parque.

Sigue la lista. Suscripción de acciones para el Stadium de Oviedo

Suma anterior... 496.800

D. Paulino González..... 100

"La Imperial"..... 200

Sres. Díaz y Alonso Hermandos ..... 200

D.ª Oliva Quirós..... 100

Suma y sigue... 497.400

Sección Bursátil. Bolsa de Bilbao

Día 21 de Julio de 1930

Acciones-Banco de Bilbao »

Id. de Vizcaya »

Id. Asturiano de Industria y Comercio »

C.ª de Navegación Vasco Asturiana. 430

Unión Española de Explosivos. 995

Oblgs.—1.ª Hipoteca 5 % ferrocarril Vasco Asturiano »

2.ª id. 6.ª id. id. id. »

LEA USTEN. La Voz de Asturias

Un hombre de carácter irascible apuñala a su esposa y a una hija casada que tiene tres hijos, hiriendo a ambas y muy gravemente a esta última

(De nuestro corresponsal en Gijón) DOS HERIDOS GRAVES

Sobre las once de la noche del pasado domingo, llegaba a la Casa de Socorro, el automóvil O. 3131, conducido por su dueño don Antonio Muñiz, que llevaba dos mujeres heridas.

Se les apreció las siguientes lesiones: A Filomena López Fernández, de 54 años, natural de Oviedo, una herida inciso-punzante en el vacío izquierdo, pronóstico reservado.

A Antonia García López, de 24 años, hija de la anterior, natural de León, herida penetrante en el vientre, con salida del paquete intestinal y perforación, gravísima.

Una vez curadas y en el coche-ambulancia de Paz y Caridad, fueron ambas trasladadas al Hospital de Caridad, donde quedaron alojadas.

COMO SE PRODUJO EL HECHO. Desde hace unos días, bajo un

hórreo propiedad del popular "Narres", del Llano del Medio, se cobijaba una familia ambulante, compuesta de un matrimonio y una hija de ya alguna edad.

El marido, Manuel García, solía regresar algo bebido y las riñas entre el matrimonio se sucedían con frecuencia, llegando en varias ocasiones a propinarse algunos golpes.

En la noche del domingo se produjo la escena y el marido, en el calor de la discusión, sacó una navaja y apuñaló a su esposa

La hija intervino entonces para separarlos, pero su padre, excitadísimo, se abalanzó también sobre ella y le dió un tremendo navajazo en el vientre, huyendo.

EL AGRESOR SE PRESENTA A LA GUARDIA CIVIL. El agresor, una vez cometido el hecho, se apresuró a presentarse en el puesto de la guardia civil del Llano, donde quedó detenido, pasándose aviso al Juzgado de guardia

Más tarde fué traído a Gijón y puesto a disposición del juez, quien le tomó declaración.

No disculpa su crimen, aunque afirma que lo hizo en un momento de acaloramiento, por el carácter irascible de su esposa, lamentándose de las consecuencias de su discusión.

LA JOVEN SIGUE EN GRAVÍSIMO ESTADO. Ayer tarde nos personamos en el Hospital de Caridad, donde nos manifestaron que la herida Filomena López había experimentado ligera mejoría, pero que su hija Antonia, por el contrario, seguía gravísima, hasta el extremo de que se teme sobrevenga un fatal desenlace.

Grandes descuentos sobre los precios mareados. Liquidación verdad. Joyas - Relojes - Platería. La Esmeralda. GIMANEVILLA, 8 (Frente al Café Español)

NOTICIAS DE ULTIMA HORA. A la salida de Palacio dice Berenguer que su conversación con el Rey careció de importancia y que hoy no se celebrará Consejo de ministros

AL SALIR DE PALACIO. Madrid.—A las doce y media salió de Palacio el general Berenguer, a quien acompañaba el oficial mayor de Alabarderos y ayudante del Rey, señor Moreu.

Al advertir la presencia de los periodistas, dijo Berenguer: —No hay nada, señores; no hay nada; hemos celebrado una conversación muy amable con el Rey de-

jado de proponerle una fórmula para resolver la situación política.

Iguales o parecidas cartas escribió a los señores Sánchez Guerra y conde de Romanones.

En un registro practicado en casa de Pareá se han encontrado algunas cartas y una pistola, pero desde luego está descartada la idea de que el detenido fuese a Madrid con intención de producir daño alguno a Berenguer, creyéndose más bien que se trata de un chiflado.

DETALLES DE LA VUELTA A FRANCIA. París.—Se conocen algunos detalles de la Vuelta a Francia. Hasta la mitad de la etapa la carrera se llevó a gran tren, pero a partir de aquí se formó un pelotón de treinta corredores y así entraron en la meta.

Leducq se cayó y se le rompió un pedal, queriendo retirarse de la prueba, pero se le convenció que siguiese, por lo que reparó la avería con el pedal de la máquina de uno de los chicos que habían acudido a ver pasar los corredores.

También se cayó Demuyssere, que se lesionó un codo.

CLASIFICACIÓN GENERAL. Leducq, 126 horas, 25 minutos y 25 segundos.

Guerra, 126, 41 y 36. A. Magne, 126, 43 y 26. Demuyssere, 126, 44 y 16. Bidot, 127, 5.

Faure, 127, 7 y 13. P. Magne, 127, 11 y 5. Bonduel, 127, 19 y 31. Pellissier, 127, 30 y 50. Peglioni, 127, 34 y 52. Schoen, 127, 42 y 1. Dosche, 127, 50 y 54.

LOS ESPAÑOLES. 18 Cardona, 128, 14, 9. 19 Riera, 128, 27, 16. 28 V. Trueta, 129, 37, 45. 29 Cepeda, 129, 39, 12. 34 Mateu, 130, 27, 50. 42 José Trueta, 131, 51, 46.

POR NACIONES. Francia 380, 12, 40. Bélgica 381, 54, 41. Alemania 385, 10, 58. España 386, 29, 10. Italia 386, 29, 20.

Enfermedades Nerviosas y Mentales. Consulta en OVIEDO: Argüelles, 39. Todos los jueves, de once a dos, a cargo del médico especialista M. VILLAR ESCANDON (de la Clínica y Sanatorio Neuropático del Dr. Lafora, de Madrid Director del Sanatorio de Colombres)

¡OJO, NOVIOS! Para muebles casa CARLOS. Aparador de comedor con luna y marmol de Italia... Ptas. 98. Mesa comedor extensible (con tablero supletorio)... 32. Cama grande, con somier 1.ª, colchón y almohada... 75. personal... 63. grande estilo Inglés con somier 1.ª... 50. personal... 40. Mesa de noche corriente... 10. con marmol, luna y repisa moderna... 22. Colchones confeccionados desde... 15. Armarios nogal luna biselada y doce perchas... 140. SANTA CLARA (FRENTE AL CUARTEL DE INGENIEROS) OVIEDO

SALON TORENO HOY. A las 7 y media. Programa monumentalísimo. 1.ª La desternillante película en seis partes. Párese, mire y escuche genial interpretación del celeberrimo Larry Semon (Tomasín). 2.ª Estreno de la magnífica producción en cinco partes. El Mago de la silla por Buzz Barton, Mollara Monte y Duane Thompson. Precios: Butaca: tarde 0,75 no he 0,50

DETENCIÓN PINTORESCA. Barcelona.—Dijeron del aeródromo del Prat que cuando iba a subir en uno de los aviones de la línea de Madrid, fué detenido un individuo elegantemente vestido, que dijo llamarse Francisco Pareá y ser ingeniero electricista. Parece ser que este señor escribió hace unos días una carta al Jefe del Gobierno, cuya redacción estaba hecha con el mayor descuido y en la que le advertía que iría a visitarle con ob-

VARIOS IMPORTANTES ACTOS

El domingo se celebró la clausura de la Asamblea de la Confederación Agraria, pronunciando un interesante discurso el conocido propagandista gallego don Basilio Alvarez

Por la tarde se celebró un banquete, al que asistieron los delegados de Vizcaya, Santander, Galicia y Asturias

EL ACTO

A las once de la mañana del domingo se celebró en el Teatro Principal el anunciado mitin agrario, acto que fué de clausura de la Asamblea celebrada en Oviedo por la Confederación Agraria del Norte y Noroeste de España.

La importancia de esta manifestación pública de los elementos agrarios hizo notar desde las primeras horas de la mañana en la capital, por cuyas calles los grupos de congresistas destacaban claramente del de entre el bulir de la circulación dominguera.

A la hora señalada, el Teatro Principal registraba un lleno en el patio de butacas y principal, con mucho público también en la localidad alta.

Ocupó la mesa presidencial el presidente de la Federación Asturiana don Valentín Rodríguez, que a su lado sentaba a los delegados de las Confederaciones gallegas, santedanés y vascas, así como a las personas que habían de tomar parte en el acto y aquellas otras destacadas dentro de la organización agraria, y entre las que figuraba el ex-

Caja de Ahorros del Banco Asturiano

El hombre prudente reconoce el deber moral en que está de pensar en el porvenir y procurarse una vejez tranquilo y descansada.

diputado provincial señor Cadierno. Abierta la sesión, el secretario de la Federación Asturiana, don Angel Menéndez, da cuenta de las adhesiones recibidas y lee las conclusiones aprobadas en la Asamblea del sábado y de las cuales ya dimos cuenta a nuestros lectores en el pasado número. Hace luego la presentación de los oradores y termina felicitándose y felicitando a los presentes por el éxito alcanzado con motivo de las reuniones celebradas.

GASPAR ESTEVANEZ

Inmediatamente ocupa la tribuna don Gaspar Estevanez, representante de la Asociación de Gijón. Dirige un saludo a los congresistas, habla de los perjuicios ocasionados a la agricultura con la prohibición de la importación del maíz, que determinó la subida inmediata de los otros plenos, y expone su opinión de la evitación de que estas cosas puedan repetirse está en producir más, lo cual solo se consigue mediante una fuerte organización que reciba apoyos necesarios para ir a la utilización de maquinaria moderna y utilización de los métodos racionales de cultivo.

Hay que ir a conseguir para el colono las mejoras que para sí hay conseguidas para el inquilino de la ciudad. A éste le quitan la casa, pero le quedará siempre la oficina o la fábrica. Al labrador, con la colonia, le despojan de casa y de todos los medios de vida con que contaba. Para alcanzar el mejoramiento de la clase es indispensable una estrecha unión, una mayor cultura y un acendrado patriotismo.

ANGEL SARMIENTO

Representa a la Asociación de Corao y lee a continuación unas cuartillas encomiando la necesidad de fomentar la educación ciudadana para lograr que el labrador rompa los moldes caquiños en que ha formado su espíritu. A esto viene la organización agraria que con su activa campaña trata de emancipar al labrador de su opresión.

Hay que hacer la revolución agraria, acabar con organismos que no sirven para nada, creando Escuelas donde los hijos reciban sana y práctica alejada de la enseñanza tradicional española, sepan lo que es la vida y templen su carácter preparándose a la lucha.

FRUCTUOSO MALLÓ

Es delegado de la Asociación de Navia. Dice que no basta que los asociados vengán a Oviedo a cele-

brar actos de la brillantez del presente, sino que se necesita además que la Federación vaya a los pueblos, único modo de que todos se den cuenta de que se labora por el mejoramiento de la clase.

La solución del problema agrario está en la tierra y el día que el labrador sepa lo que hace, aquel día habrá llegado para él la hora de la redención.

GENEROSO LAVAREJOS

A continuación se levanta a hablar el representante de la Federación de Pontevedra, señor Lavarejos. Saluda en nombre de la Federación y en el de la Asociación de Tuy a todos los delegados y asociados presentes al acto, y fastiga luego duramente el caciquismo que en su tierra tan seductoramente persiguió el movimiento agrario. Nosotros, dice, no nos amedrentamos y con tesón seguimos trabajando con fe hasta el día en que hablé el campo y tome los destinos de la patria y venga la redención.

Nuestros problemas debemos resolverlos nosotros mismos. El campo aún no ha hablado y tiene derecho a hablar y en su día hablará. Laboriosidad, honradez, esfuerzo en producir cada vez más para el bien de España, ese debe ser nuestro lema.

SEÑOR LOPEZ OTERO

Habla en nombre de la Federación de Lugo y tras ponderar la hermandad existente entre los asociados y demostrada ya en anteriores Congresos de Lugo y La Coruña, protesta enérgicamente de que a la clase trabajadora del campo se la prohiba hablar, exponer su criterio frente a la situación actual, cuando hasta a los muertos, los políticos de la vieja escuela se les permite exponer su pensamiento al momento actual.

Se nos prohíbe hablar de política, sin darse cuenta de que políticos son nuestros problemas; política es tratar de la prohibición de importar maíz; política es protestar de los monopolios; política es, en fin, sostener todas esas conclusiones que se acaban de leer. Limitarse a formular una queja o pedir una mejora, es hacer papel de mendigo.

BASILIO ALVAREZ

A continuación se levanta a hablar don Basilio Alvarez, cuya presencia es acogida con una imponente ovación.

No sé, comienza diciendo el orador, si en conformidad con los síntomas que se acusan, estamos llegando al fin; lo que sí sé es que en el talpiz oscuro de la vida española, la agricultura es el cartón más negro. De todas partes salen voces de descontento; pero para el agricultores tan feroz el encadenamiento que no hay nada a que compararle. Aprovechando el silencio que envuelve la vida del campo, al labrador acuden todos los Gobiernos para estorbarle convirtiéndole, a fuerza de privarle de derechos, en un exchombre que nunca ha podido hartarse de pan.

En los años pasados de la vida contemporánea de nuestra patria, todas las clases se han acercado a ella para arrancarle girones de su piel y trozos de su carne que se disputaron ansiosamente. Únicamente el labrador ha permanecido aislado del festín, solo, abandonado de todos, inclinado sobre la tierra que malamente se le deja cultivar. ¿Por qué?... Porque no hemos hecho nada para conseguir se nos dé lo que nos pertenece, limitándonos a crear organismos, llevar sus estatutos al Gobierno civil y elegir una Directiva para echarnos luego a dormir. Y esto es lamentable, esto es una equivocación muy grande;

SE ARRIENDA

moderno y espacioso taller de carpintería con numerosas máquinas.

Razón: Fábrica "La Amistad" S. A.

OVIEDO

el labrador no puede estar descuidado, ha de estar siempre alerta, avizorando día y noche para evitar que los forajidos de la política hagan en nuestros campos su presa.

No supimos pedir, porque toda nuestra fuerza no pasaba del puesto de la Guardia civil, a quien teníamos en jaque. Fuera de ese círculo, nuestros gritos no tenían más repercusión que las represalias caquiñiles.

Y es que en nuestra organización se ha padecido también el error de aislarnos demasiado, de querer excluir de nuestra obra a los hombres ajenos al trabajo de la tierra, y hemos negado el agua y el fuego a los ciudadanos de las urbes, que eran precisamente los que en momentos decisivos podían darnos la victoria. Por eso en más de una ocasión fracasamos y tras dejar con nuestros discursos sembrada la inquietud en el alma labradora, luego la voz del cacique, acercándose a los pusillánimes, destruyó el nascente movimiento de redención.

La disciplina, aún con su consiguiente patiga de la aplicación del castigo, es la respuesta para la lucha. Y bien por ser todos pequeños propietarios, lo que nos hace tener un espíritu independiente, o porque en nuestro reglamento verdaderamente franciscano no hay sanciones para el indisciplinado, lo cierto es que la disciplina de hoy no existe y sin disciplina no hay organización y sin organización no puede haber nada.

Bien está el aspirar a conseguir todas esas mejoras de que hablaron mis antecesores: mejoramiento de semillas, dotación de máquinas modernas, etc. Está bien todo eso; pero lo más elemental es ponerse de pie, porque nadie, siendo agrario, puede doblegarse más que sobre la tierra.

Es verdad que se necesita cultura para asaltar contra el baluarte del caciquismo, pero contra la que recientemente ha dicho el jefe del partido liberal, antes que el reconstituyente están las constituyentes, está la libertad del espíritu, está el problema de evitar que al labrador le roben el pan todos los días, lo jurídico. Se nos llamarán violentos, cual ya es un problema de orden. Pero yo considero que la ira, después de siete años de paciencia, no es un pecado capital, pues dejarse llevar de ella es dar salida a un impulso espiritual. Considérese que tras esos siete años, tenemos hambre espiritual, una hambre frenética, terrible.

Con los políticos viejos nosotros no iremos nunca; si el dictador les

EL SEÑOR D. GERARDO ALVAREZ FERNANDEZ

Empleado en el Almacén de tejidos de Medina

Falleció en Oviedo el día 21 de Julio de 1930

IA LAS NUEVE DE LA NOCHE, A LOS 40 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P

Su desconsolada esposa doña Enriqueta González Argüelles; sus hijos Lolina, Fernando y Angelinos; sus padres don Manuel y doña Vicenta; madre política doña Dolores; hermanos doña Concha, don Herminio (ausente) y doña Celedonia; hermanos políticos don Fernando Esteban, don Rogelio García, don Luis Menéndez, doña Encarnación González, doña Aurora González y don José González; tíos; primos, sobrinos y demás parientes,

Ruegan a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones y se dignen asistir a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy martes, a las cinco y media de la tarde, desde la casa mortuoria La Pifera (Huertas), al cementerio de San Julián de los Prados y el viernes, a los funerales que tendrán lugar en la misma parroquia, a las diez de la mañana, por lo que les quedarán eternamente agradecidos,

quitó la libertad, ellos le facilitaron la cuerda que se nos puso al cuello. Hay que hacer una revolución; y no hay que asustarse del vocablo, porque es un vocablo que divinizó Cristo.

La dictadura, que aún sigue, tiene de matar todo estímulo político; y sin embargo, la política es el pan, es la cultura, es la vida. Todo el problema del campo gira en torno de la política. Una confederación hidráulica, arrebatando el agua de nuestros ríos, puede fertilizar los campos; una inoportuna intervención del ministro de Hacienda, provocando la baja de la peseta, puede causar nuestra ruina; una disposición del ministro de Economía dejarnos en la miseria; una falsa orientación del ministerio de Estado causarnos males sin cuento y un ministro de la Guerra puede arrancar de los campos millones de brazos que en él hacen falta. Todo esto que tanto interesa al labrador, ¿qué es más que política?...

Las semillas, la maquinaria... está; pero eso es materia y nosotros ante todo queremos la tierra en su rotunda magnificencia, para que sea viva, produzca la chispa del ideal, a cuya luz poder levantarse e ir a la redención de la esclavitud, por la razón que decía Castelar: porque tenemos Patria.

No sé si las responsabilidades de nuestro problema alcanzarán a todos. Pero aún cuando así no fuera, abramos un interrogante y como dice Mellquiades Alvarez, "que las constituyentes decidam". Que esta frase quede martilleando en nuestros oídos y si acaso metedla en la conciencia hasta ahogarla en el corazón. Hay que evitar que el actual estado de cosas se galvanice, para que más tarde, cuando os tundán, digan que lo hacen al amparo de la Constitución.

Una gran ovación acogió la terminación del discurso del propagandista gallego, que ya en algunos de los párrafos de su oración había sido interrumpido por los aplausos, que tampoco faltaron pa-

ra los que con anterioridad hicieron uso de la palabra.

Acto continuo se levantó la sesión.

EL BANQUETE

Después del acto en el teatro Principal tuvo lugar el banquete con que la Federación Asturiana obsequiaba a los delegados de las demás regiones del Norte de España que concurrieron al Congreso.

La comida se sirvió en el amplio local del Orfeón Ovetense.

Fué servido espléndidamente por don Aldolfo Cabal.

A la hora del café pronunciaron discursos muy elocuentes los delegados señores Piñeiro, Lavarejos, Andrade y otros, agradeciendo los obsequios de que han sido objeto durante su estancia en Oviedo por parte de los federados agrícolas y ponderando el espíritu de lucha que aquí se advierte entre los hombres del campo.

Por último, se levantó, en medio de estruendosa ovación, el brioso orador y apóstol de la causa agraria Basilio Alvarez.

Su discurso fué una hermosa pieza oratoria cantando la belleza de nuestros campos astures, lo mismo que a los de la Montaña y costa cantábrica, que no es precisamente a la que se busca en estas luchas.

El rústico terruño y el adusto labriego dicen más que la campaña que se persigue que todas las epopeyas de Covadonga y toda la literatura de Pereda.

La Confederación Agraria seguirá su labor por las tierras de Valencia, Cataluña y Andalucía hasta cerrar el cerco y hacer así más fácil la conquista de los ideales que persigue la clase labradora.

Al final de su discurso fué ovacionadísimo el fogoso propagandista. El acto resultó muy brillante.

SECCION OBRERA En Oviedo

VARIAS CONFERENCIAS

Habiendo llegado a conseguir las Sociedades obreras domiciliadas en la calle de Altamira que el doctor don Antonio Oller explique varias conferencias en la provincia sobre la reeducación del inválido del trabajo, se ha ce público el siguiente orden de conferencias en Asturias:

Día 23: En Sama, a las siete de la tarde, en el Ateneo Popular.

Día 24: En Mieres, a la misma hora, en el cine.

Día 25: En Avilés, a las siete y media, en el Teatro Palacio Valdés.

Día 27: En Oviedo, a las once de la mañana, en el Teatro Principal, públicamente.

SOCIEDAD DE OFICIOS VARIOS

Convocatoria. — Por la presente se convoca a todos los afiliados a esta Sociedad a la junta general ordinaria que se ha de celebrar hoy, día 22 del corriente, a las siete y media de la tarde, en el domicilio social, calle de Altamira, 4, para tratar el siguiente orden del día:

- Lectura de actas.
- Exámen y aprobación de cuentas.
- Lectura de comunicaciones.
- Proposiciones generales.

Se ruega la puntual asistencia de los afiliados dada la importancia de los asuntos a tratar.

Oviedo, 18 de Julio de 1930.—El Secretario.

Lea usted "La Voz de Asturias"

Muchas personas

nos han preguntado si daríamos realmente los regalos prometidos. Esta casa no prometerá nada que no cumpla.

Lea mañana los nombres de las personas que fueron las primeras en decir

¿Vega, uría, 32?

- Collares Medias Calcetines
- Sortijas Sostenes Cuellos
- Pulseras Bolsos Cinturones
- Pasadores Mantillas Ligas

poca ganancia, mucha venta, es el sistema de

Vega, uría 32 oviedo

De Sociedad VIAJES

Procedente de Zaragoza, llegó a esta capital el director de la Academia de Infantería, nuestro querido amigo el general Franco, en compañía de su bella y distinguida esposa, nacida Carmen Polo.

—Veranea en Santa María del Mar, la esposa de nuestro distinguido amigo, don Angel Menéndez, funcionario de la Diputación provincial.

—En el mismo pueblo de Santa María del Mar, pasa una temporada, la joven y distinguida esposa de don Angel Cabal.

—De paso para Ribadesella hemos tenido el gusto de saludar en Oviedo a nuestro respetable amigo

El Laboratorio de Análisis Químicos del doctor Valvidares Vega, suspende sus tareas hasta el 19 de Agosto

y paisano el ilustrísimo señor don Francisco Diaz, jefe de personal de la Sección de provisión de escuelas del Ministerio de Instrucción pública, a quien acompañan su distinguida esposa y su simpática nieta Maruja.

—Con objeto de pasar una temporada en Noya (Galicia), embarcará hoy en Gijón hasta La Coruña en uno de los hermosos transatlánticos que allí hacen escala, nuestro estimado amigo don Luis Pérez Lozana, acompañado de su esposa, se precioso hijo José Ramón y hermana política la bella señorita Lolita Duarte.

—Procedente de Madrid y Barcelona llegó a Oviedo nuestro particular amigo el empresario del Campoamor, don Constantino Fernández.

—De Madrid, donde pasaron una temporada, ayer han regresado a Oviedo las simpáticas señoritas Valentina Muñoz González y Concha Pereira, profesora nacional. Esta última pasará el resto del verano

SALON MODELO PILAR TUYA

Posada Herrera 8, tercero, derecha. Teléfono 2615.—OVIEDO

Ondulación permanente sistema Eugene y Eureka. Especialidad de la mise en Plis. Lavados de cabeza, corte de pelo y tintes.

Depilación—Masajes—Manicura. Pravia, al lado de sus padres y de su hermano el M. I. señor Penitenciarario de Las Palmas don Ricardo Pereira.

LA TEMPORADA DE TENNIS

De Gijón, también recibimos noticias de haber empezado los entrenamientos de las mejores raquetas de aquella localidad con vistas a los notables encuentros que en dicha villa habrán de tener lugar en las fiestas de Agosto.

Otro tanto sucede en las canchas de la Real Sociedad Deportiva de Tennis de Oviedo.

Diariamente, los que han de ser defensores del baluarte ovetense en lucha con el equipo gijonés, acuden a las horas de entrenamiento deseosos como los gijoneses de mejorar este año en lo posible la labor a desarrollar en tan emocionantes partidos.

Los que suelen ser testigos de los entrenamientos que celebran los ovetenses confían en el éxito. Las mismas favorables noticias recibimos sobre la forma de juego en que están los "líders" del Tennis en Gijón.

Hay, pues, acontecimiento en puerta.

Este número ha sido visado por la censura

EL JUEVES DIA 24

empieza la gran liquidación de todas las existencias a mitad de precio, por traspaso del negocio y reforma del local de la antigua

Casa Marino, Uría, 58 Oviedo

Aproveche la oportunidad que se le ofrece.

V Certamen Provincial del Trabajo La Felguera

"Siguiendo la tradicional costumbre de Certámenes anteriores, rogamos a los señores directores de Escuelas graduadas y profesores de toda clase de centros docentes lo mismo oficiales que particulares, acudan con sus alumnos a visitar esta magna Exposición, en donde gratuitamente podrán inculcar en el alma juvenil de los hombres del mañana cómo con laboriosidad se despiertan los sentidos y se forman los caracteres.

Acudid a presenciar el valdr de centenares de trabajos de mecánica, pintura, escultura, mueblería, talla, riquísimos tapices bordados y pintados, en los que rivalizan el arte consagrado de Luanco con el de otras entidades y particulares; máquinas, motores y locomotoras con un funcionamiento tan completo, que dejan extasiado al técnico que los visita. Trabajos tallados en madera y pintura y escultura con figuras tan expresivas y perfectas, en los que se confunde al profesional con el obscuro artista nacido en escondido rincón.

Acudid todos, si sois amantes de vuestra región y estampaad vuestra firma en el album que perpetuará este monumento de civilización levantado en Asturias y para Asturias."

# Informaciones de la Región

DESDE CECEDA

## Una exposición interesante

### ELOGIO MERECIDO

Queremos referirnos a lo exposición de labores abierta en la Escuela de niñas de este pintoresco pueblo. La maestra doña María Covadonga Peruyero nos honró invitándonos, y nosotros, gustosos siempre en admirar cuantos trabajos salen de manos femeninas, estuvimos en la Escuela. No hemos perdido el tiempo. Por el contrario, pasamos unos momentos gratísimos en la contemplación de la diversidad de labores que se ofrecen a la curiosidad pública. Reina allí tanto la variedad como el buen gusto; y si un trabajo merece un sincero elogio el inmediato lo arranca todavía con mayor justicia. Por eso nosotros habríamos de pasar por la mayor perplejidad si nos tocara elegir entre las primorosas labores expuestas.

Las niñas, cuyos nombres citamos oportunamente, cuando se disponga la distribución de premios, han respondido cumplidamente a los desvelos y afanes de la señora Peruyero, inteligente y laboriosa.

Nuestro aplauso a la digna profesora, y la satisfacción de que, como resumen del año escolar, se ofrezca a la consideración pública un trabajo de tanto mérito.

### LAS FIESTAS

Estamos en pleno período de fiestas. Precisamente hoy se conmemora la festividad del Carmen; y si dejamos a un lado el aspecto religioso, el profano no habría de merecer la mayor atención. ¿Los culpables? No sabemos quien. Pero no cabe duda que la apatía se apoderó del ánimo de la juventud; y las fiestas deben ser siempre obra de la juventud. Claro es que con la colaboración de la gente madura; pero a ésta hay que buscarla y acararla, si fuera menester. Y esto debe hacerlo la juventud.

Aquí, que se mantenía espléndida la tradición, alguien se acordó a última hora, a toda prisa, que llegaba el día grande sin que nada se festejara en lo profano; y más que con el deseo de dejar recuerdo de este día el de que los jóvenes vieran unas horas de honesta expansión, se arbitraron unas pesetas, muy pocas, para que no faltara la consabida pianola.

Pero esto de las fiestas se presta a otras consideraciones; y si bien nos encontramos ante hechos consumados, y nada es posible remediar, hemos de poner de relieve ciertas sugerencias para ver si pueden aprovecharse para el día de mañana. Porque lo mal hecho en un día puede enmendarse al siguiente.

Todo es cuestión de buena voluntad.

### MUERTE SENTIDA

Después de cumplir en la vida con ejemplaridad sin tacha, propia del hombre digno, sencillo y noble, dejó de existir en este pueblo de Caceda el anciano señor don Manuel Onís Vallina, cuyo cadáver recibió cristiana sepultura en la tarde del jueves último, formando en la manifestación, como homenaje de afecto, todo el vecindario.

Don Manuel Onís había trazado para los suyos el camino del bien, inspirándose para ese logro en las nobles enseñanzas que había recibido de sus mayores y que inculcaba amorosamente en los suyos.

Austero en su conducta, trabajador incansable y con una gran honrad en su corazón, deja la estela más brillante de la amistad.

Nuestro pésame más sentido a sus hijos don Basilio, doña María, doña Encarnación, doña Rosario, doña Angella y doña Vicenta; hijos políticos don Félix Vega, don Emilio Criado, don Artemio Suárez, don Fermín Cueto y don Aquilino Fernández; nietos, sobrinos y demás estimados deudos.

### LA COLONIA VERANIEGA

Nos preguntan si no ha de decir algo nuestra pluma de la colonia veraniega; y nosotros respondemos sencillamente: ¡Naturalmente que sí!

Y hemos de decir todas las cosas buenas que se merecen esta distinguida colonia, que es también más numerosa que nunca.

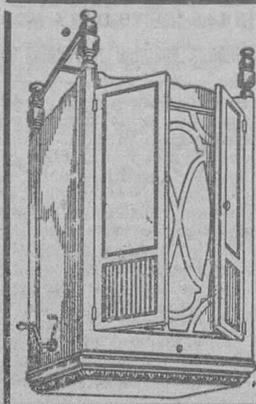
### Villallana (Lena)

#### FIESTA SACRAMENTAL

Con un tiempo brillantísimo, como si la Providencia decretase que la Naturaleza contribuyera a dar realce a la fiesta, tuvo lugar la festividad que esta parroquia dedica a honrar al Santísimo Sacramento.

Eran las diez de la mañana, potentes cohetes atronaban el espacio anunciando la festividad del día, menudeando los voladores a medida que se acercaban las once, hora designada para dar principio a la fiesta religiosa.

Por todos los caminos iban llegando numerosas feles, quienes acuden por una parte impulsados por algo invisible, cumpliendo así con el dictado de su conciencia y



ORTOFÓNICOS  
GRAMOLAS  
GRAMOFONOS

DISCOS eléctricos  
Ultimas novedades  
Centado y a plazos

Casa Blanco

OVIEDO

por otra obediendo al señor cura que el domingo anterior encareció mucho la asistencia de todos sus feligreses.

La Misa solemne fué dicha por el muy apreciado párroco don Lisardo Castañón, caritativo por un coro de jóvenes de la localidad. Asistieron varios sacerdotes del concejo.

Ocupó la Sagrada Catedral un Padre Pasionista, commoviendo al fervoroso auditorio que allí se había congregado para celebrar la mayor festividad de la Iglesia Católica.

La procesión, que resultó muy brillante, recorrió los sitios de costumbre y en el trayecto habían levantado un homitísimo altar.

Con tal motivo la bolera de dicho barrio, por la tarde, se vió muy concurrida, jugándose numerosas partidas, así como el campo destinado al baile.

En fin, una fiesta como ya muchos años que no la había en San Martín.

### Urbiés (Turón)

DE LA SOCIEDAD DE SOCORROS DE "HULLERAS DEL TURÓN"

Días pasados tuvimos el gusto de asistir a una reunión, en la cual se trataba del nuevo Reglamento que ha de regir en lo sucesivo en la Caja de Socorros de "Hulleras del Turón". Con alegría observamos la marcha progresiva de la misma al incluir en el nuevo Reglamento beneficios de tal importancia para el asociado como es la caja para enfermos crónicos, y 40 días de jornal para las obreras en caso de alumbramiento, y las esposas del asociado, cuando esto ocurra tendrán derecho a asistencia médica gratuita, cosa de que hasta ahora carecían.

Nos congratulamos de la buena marcha de la indicada Sociedad y de lo expuesto tomen nota los socios que como yo pertenecemos a

la de la mina "Fortuna", interesándose por su engrandecimiento, pues lo que parece ser se halla estacionada, tanto es así que nunca nos pareció más apropiada la frase de Quevedo "Ni subo ni bajo ni estoy quedo", esto es lo que le pasa a la Caja de Socorros de la mina "Fortuna".

No se cumple con el Reglamento, no se celebran Juntas generales, existen un cúmulo de quejas tan tanto justificadas, y muchos me suplican lance desde las columnas de LA VOZ DE ASTURIAS la idea de que se fusione con la de "Hulleras del Turón". Nosotros, creyendo acertadísima la idea, no dudamos en apoyarla y pedir que se celebre una reunión para ver de llevarla a la práctica.

### PARA EL SEÑOR ALCALDE DE MIERES

A causa del bando que nuestra primera autoridad ordenó fijar en los pueblos en previsión contra la hidrofobia en los canes, personas frías me ruegan explique del señor alcalde que las medidas tomadas para evitar tan funesto mal sean igual para todos y que no existan diferencias en el trato y en la ejecución de las ordenes. ¿Seremos atendidos, señor Alcalde?

### NECROLOGICA

El día 9 de los corrientes dejó de existir en este pueblo, y a los 24 años de edad, Rosario García López. Ni los auxilios de la ciencia ni los solícitos cuidados de los suyos han podido evitar que la Parca se gata en flor tan preciosa vida.

A sus desconsolados padres don Paulino García y doña Manuela López, hermanas doña Adela y doña Julia, hermanos políticos don Antonio Avella y don Miguel Trespacios, les hacemos presente nuestro sentido pésame.

Lea usted "La Voz de Asturias"

DESDE MIERES

## El baile organizado por el Orfeón resultó una fiesta brillantísima

En la noche del sábado pasado, y en los amplios y pintorescos jardines del antiguo Palacio de Camposagrado, tuvo lugar un gran baile que en honor de sus socios y familias organizó el Orfeón. La fiesta no pudo resultar mejor. Tan lindo paraje, artísticamente iluminado con lámparas multicolores, ofrecía un aspecto fantástico, al que daba más belleza y realce las plantaciones exuberantes, de las que allí es tan pródiga la naturaleza y que también habían sido ornadas con multitud de bombillas y farolillos.

La animación fué extraordinaria, reinando la más franca alegría y bullicio hasta las horas primeras de la madrugada.

Una notable orquesta, en su mayoría compuesta por elementos de la local y parte de la banda de música, amenizó estas horas de música fuera del recinto elegido por el Orfeón, bailaron de lo lindo.

La noche, de verdadero verano, que brindaba al paseo, contribuyó a que en los alrededores del jardín y en el Parque se observase también con este motivo gran animación, siendo también muchas las parejas que aprovechando estas horas de música fuera del recinto elegido por el Orfeón, bailaron de lo lindo.

### EL TIRO DE PICHON

Por fin, el pasado sábado, y con asistencia de numerosas y afortunadas escopetas de la provincia y las no menos afortunadas de la localidad, se disputaron las copas de la Excma. Diputación de Oviedo, del marqués de Villavieja y de la duquesa a última hora por el señor conde de Mieres.

El tiro resultó muy interesante, saliendo vencedores en la prueba don José Fernández Suárez, de Mieres, que ganó la copa del marqués de Villavieja; don César Cañedo, que obtuvo la del conde de Mieres, quedando al final empadados por falta de pájaros don Carlos Tarrere y don José Polo, a los cuales se les entregó la copa de la Diputación para que en la primera oportunidad que tuviesen fuese disputada entre ambos.

### POLA DE SIERO

#### PROFESION RELIGIOSA

El pasado día 16, festividad de Nuestra Señora del Carmen, tuvo lugar en la preciosísima capilla del Asilo de Ancianos Desamparados de esta villa la conmemorada ceremonia de renovar sus votos perpetuos de la Hermandad de los Pobres Sor Carmen de la Sagrada Familia Vázquez.

Estaba la valerosa capilla adornada con exquisito gusto por las demás Hermandades de la Comunidad.

A las diez dió principio el Santo Sacrificio de la Misa, oficiando de preste el muy ilustre señor penitenciario de Almería don Basilio Nuño Cueva, asistido de diácono por don Jesús García, párroco de Flecheles, y de subdiácono por el R. P. Salvador del Corazón de María, de Gijón, respectivamente, y maestro de ceremonia don José María Alonso, capellán del Asilo. Al Evangelio ocupó la Sagrada Catedral el R. P. Fernando Vázquez, de la orden mercedaria, hermano de la profes, pronunciando un elocuente y conmovedor sermón, continuándose la Misa recibiendo los votos de la profes, cantándose seguidamente el "Venite Sposa de Christo" y otras oraciones.

Fué madrina la distinguida dama doña Carolina Mufiz, viuda de Vigi-Escalera, estando el coro a cargo de las demás Hermandades de este Asilo y del de Oviedo, las cuales cantaron con afinado gusto. Al terminar la ceremonia lo mismo la profes que la Superiora y toda la Comunidad fueron sumamente felicitadas por las personas invitadas al acto.

Damos, pues, desde estas columnas nuestra más efusiva y cordial enhorabuena a la profes y sus familiares, así como a la Superiora y Hermandades de Comunidad.

Con motivo de esta solemne fiesta fueron obsequiados los ancianos con una comida extraordinaria.

### DE SOCIEDAD

Han llegado de Unquera las distinguidas señoritas Mercedes y Florinda Somonta.

La prueba, como decimos, resultó interesante, siendo muchas las personas que acudieron a presenciarla.

La Sociedad de cazadores ha sabido organizar la misma con adierto, obteniendo un éxito económico.

### EXPOSICION ESCOLAR

Siguiendo costumbre de anteriores años los beneméritos Hermanos del Colegio Cristiano han organizado una interesantísima exposición en una de las aulas de dicho Centro. Exposición digna del mayor encomio por el mérito artístico de las obras que se exponen, algunas propias de grandes artistas. El dibujo lineal tiene allí trabajos de ejecución difícilísima, y en figura hacen encontrarse algunas obras maestras. Se destacan, siguiendo ya el éxito de exposiciones anteriores, magníficos mapas, en los que se aprecia el gusto y conocimientos que para su confección cuenta el alumno.

Es digno de admirar artísticamente pero si nos permitimos exponer que los trabajos merecían un mejor local y un mejor gusto de colocación, en lo primero, y en lo segundo, siempre hubiese sido útilísimo el apoyo económico de la Sociedad que patrocina el Colegio, a fin de hacer una cosa digna del mérito y del valor que justifican dichos trabajos.

A los beneméritos profesores Hermanos de la Doctrina Cristiana, nuestra felicitación, y muy entusiasta y sincera también a los alumnos expositores.

### DE SOCIEDAD

Para Villamanán, y a fin de atender a su salud, algo quebrantada, ha salido hoy nuestro muy querido amigo el culto joven don Fernando González. Lleve feliz viaje.

—Alegra en estos momentos el hogar de nuestro particular amigo don Estanislao G. Morilla la presencia de una bella infantita.

Con este motivo felicitamos a tan venturosos padres.

Corresponsal.

### SAMA

#### MIRANDO AL MAÑANA

A decir verdad, hoy se hace difícil la confección de un programa de fiestas sin caer de lleno en la imitación y si se quiere en la extravagancia.

No obstante, si pensamos en que los pueblos deben aprovechar estas para cultivar sus aficiones y realizar sus máximas aspiraciones, no olvidando que son en la mayoría de los casos el fiel reflejo de lo que es el pueblo, atenuaremos el mal que se opone a la referida confección.

Parece ser que así lo van entendiendo las Comisiones de festejos de Langreo, introduciendo algunos números en relación con el porvenir del pueblo, no limitando las fiestas a los procedimientos que nos legaron nuestros antecesores, como lo demuestra el hecho de que van de acuerdo en algunos casos las Sociedades industriales y culturales. A estas pequeñas innovaciones tenemos que sumar otra, de cuya importancia deducirá el lector; pues se trata de la inauguración del número MIL de la Biblioteca Infantil, obra de un puñado de jovencitos, que después de cumplir las obligaciones propias de su edad, dedican diariamente unos momentos al fomento de esta obra, que por ser de ellos, es digna de admiración.

Este acto cultural debe considerarlo la Sociedad de festejos como algo suyo y prestarle el apoyo que esto requiere, no debiendo regateárselo ni el Ayuntamiento, ni las demás Sociedades culturales de Sama; puesto que, puede considerarse como el preludio de los grandes festivales que con este diminuto elemento se pueden celebrar, prescindiendo del carácter que hasta ahora se le daba a los festivales infantiles, los que lejos de festival suponían para todos, un verdadero sacrificio.

¿Por qué prescindir del niño en unos festejos donde se gastan varios miles de pesetas, si el niño tiene perfecto derecho a disfrutar de ellas y además puede ser un gran

Sólo en esta casa conseguirá usted estas garantías.

Que los muebles y lámparas sean construidos en nuestros propios talleres.

Una gran economía en precios por no mediar revendedores.

Una máxima garantía en calidad.

Que su instalación sea dirigida por elementos artísticos, de que solo puede disponer esta casa, por su gran desarrollo industrial.

CONSULTENOS SIEMPRE

**LOS CERTALES** S. A. URUA

MUEBLES · BRONCES · -8-

... DECORACION ... OVIEDO

CASAS EN TODA ESPAÑA

POR LOS PUEBLOS DEL CONCEJO

Tudela-Veguín DE LA EXCURSION A COVADONGA

Siempre no solo para el deleite de los ojos sino para el de los demás? Si prescindiéramos de las satisfacciones que nos proporcionan los diferentes feriantes que llegan con castañetas, panoramas, etc., las que tienen que pagar, y el que no puede, ¿qué se hace en beneficio del niño? Este supone una numerosa población y por lo tanto no es acreedor a que se le deje relegado al olvido.

Pensemos en que la filosofía, la literatura y el arte contribuyen a estrechar los lazos que nos unen con la naturaleza y que son los que pueden librarnos de las supersticiones y prejuicios que aún nos quedan de nuestros antepasados.

Langreo debe aspirar a tener en su corazón una Biblioteca Infantil (Madre), con sucursales en todos los pueblos; con el apoyo de los cuales puede reunir en poco tiempo, varios miles de libros rigurosamente escogidos fomentando la afición a la lectura, creando con ello un no menor número de pequeños lectores, estableciendo con tal motivo el intercambio de visitas y correspondencia entre los niños de los diferentes pueblos, lo que constituirá el mejor lazo de unión de la verdadera familia.

Las exposiciones escolares, concursos literarios, gimnásticos, de música, los juegos infantiles, etcétera, etc., pueden servir para confeccionar un verdadero programa de fiestas.

Ahora bien; el programa o por lo menos ciertos números, hay que anunciarlos con un año de antelación y no dejarlo para última hora. Las Sociedades de festejos son uno de los mejores elementos para el engrandecimiento de los pueblos y por lo tanto merecen más atención por parte de todos.

Un hijo de Langreo,

MONTES

Exclusiva de los encendidos

Dunhill

Cimadevilla, 34

Bierces (Piloña) UNA GRATA VISITA

Después de dieciséis años por tierras mejicanas, llegó a este pueblo de Bierces el acaudalado hombre de negocios don Joaquín García Martínez.

Desde muy niño sintió predilección por el comercio; pero no pudiendo ejercerlo en España debido a la mala situación económica de sus padres, a los catorce años se embarcó para Méjico, donde en poco tiempo y debido a su cultura y honradez, adquirió un brillante y venturoso porvenir.

A los pocos días de estar entre sus deudos y amigos salió en viaje de turismo a recorrer las principales capitales de España.

Debido a su carácter afable y bondadoso, pues a manos llenas regó su dinero para obsequiar a todos sus conocidos, tuvo lugar un banquete en su honor, al que acudieron numerosos invitados, terminándose con un baile, al que acudió lo más selecto de la juventud de Piloña.

En una visita hecha a la Escuela, prometió a los niños darles cierta cantidad de pesetas para que con su maestro organizaran una excursión escolar; al mismo tiempo se interesará cerca de la colonia española para reformar la Escuela y dotarla de algún material.

Poco tiempo ha estado entre nosotros, ya que a últimos de mes embarcará en Gijón con rumbo a Méjico, donde le llaman sus negocios. Su ausencia tardará en borrarse de la mente de todos cuantos tuvimos la dicha de disfrutar de su trato.

Que la suerte le acompañe y que pronto le veamos por estas tierras asturianas.

NECROLOGÍA

Después de terminadas estas cuartillas, nos enteramos del fallecimiento de su anciana madre doña Amalia Martínez.

La conducción de sus restos a la última morada constituyó una imponente manifestación de pesar, demostrando una vez más las simpatías que tiene el amigo Joaquín, a quien enviamos la expresión de nuestra condolencia por tan irreparable pérdida.

Profesor particular para Luarea Joven y especializado en ciencias, para encargarse preparación dos niños, uno tercer curso y otro ingreso Bachillerato. Dirigirse precisamente por carta y con referencias personales, don Fernando Alvarez Cascos de Luarea.

Como oportunamente anunciamos, el pasado miércoles, día 16, se celebró la excursión a Covadonga y Ribadesella patrocinada por nuestro querido párroco don Ramón Covián.

Sallimos los excursionistas a las seis de la mañana con dirección a La Felguera para tomar la carretera de Gargantada y luego en el cruce del Berrón seguir viaje a Pola de Siero, fin de la primera etapa donde llegamos a las siete y media.

Proseguimos y a nuestro paso por Infesto no quisimos desaprovechar la ocasión de visitar la piscifactoría, cosa que fué muy del agrado de los excursionistas. Volvimos a tomar asiento y poco después llegamos a Villamayor donde vemos que están reconstruyendo el templo parroquial. Paramos unos momentos sin abandonar los vehículos, como para cobrar nuevos bríos; consultamos el guía: Arriondas es el pueblo en perspectiva, que nos han ensalzado mucho; digamos en su honor que nos gustó sobremanera, principalmente a la salida del pueblo al pasar el puente sobre el río saboreamos con deleite el paisaje tan encantador que se presentaba a nuestra vista. ¡Última de tiempo!

Llegamos a Cangas de Onís, en donde dicho sea de paso éramos saludados desde los balcones por bellas y simpáticas jóvenes que nos hacían el regalo del alegre atleteo de sus manos amén de sus risueñas sonrisas.

(Por fin, tras mucha carretera, así como también después de ver como la madre naturaleza nos mostraba lo más preciado de sus dones, a las once menos cinco llegamos a Covadonga, respecto a cuyo histórico lugar, tanto la palabra como la pluma se declaran impotentes para expresar tanta grandeza y magnificencia. Después de oír misa en la Santa Cueva nos anunció don Ramón que sólo disponíamos de media hora y que a las doce en punto saldríamos para Ribadesella en donde comeríamos.

Efectivamente, a las doce listos todos, tributamos una entusiasta despedida a la Santina y volviendo otra vez a Cangas tomamos nuevamente la carretera de Santander, vía a Ribadesella, a donde ansiábamos llegar por dos motivos: uno, para extasiarnos en la contemplación del mar; otro (el más importante), para satisfacer los deseos de nuestro estómago que se había declarado en rebelión por el abandono en que lo teníamos. Cerca estaba ya Ribadesella y muy oportuno estuvo un excursionista en anunciarnos en alta voz diciéndonos: me huele a marisco. Nada más cierto; una vueltecita más a la carretera, unas cuantas gaviotas que vemos revolotear y de improviso se presenta a nuestros atómicos ojos una inmensa, lista y brillante plancha que se pierde en el horizonte: es el mar; si el mar, Alborozados le saludamos y seguro estoy que en aquellos momentos le dábamos nosotros más importancia con nuestras aclamaciones que todas las alabanzas que le puedan tributar todos los que a diario tienen la dicha de contemplarlo.

Entramos en Ribadesella a la una y media, pasamos su soberbio puente cerca del muelle y nos dirigimos directamente a la playa. Próximos a ella y con la contemplación del mar damos rienda suelta a nuestro apetito confortando nuestro alicaído y exhausto estómago. No bien terminamos de comer y después de dar unos paseos por la playa nos repartimos por las calles de la villa, llenándola todo con nuestras canciones que, aunque no muy melodiosas, no por eso estaban desprovistas de alegría y buen humor.

A las cuatro y media abandonamos la villa del Sella y nos dirigimos a Colunga en donde hacemos una pequeña parada para luego seguir en dirección a Lastres donde merendamos. Allí, en Lastres, recibimos un susto, a pesar del día abrasador que tuvimos cayeron unas gotitas, pero la cosa no fué a mayores. Después de mucho caminar damos vista a Villaviciosa a la que saludamos con su tradicional canto. Permanecemos una media hora en Villaviciosa y luego nos ponemos en marcha ruta a Pola de Siero en donde nos detuvimos otra media hora para luego sin más interrupciones llegar a Oviedo cerca de las once de la noche.

Después de provisionarse de gasolina los autocars, nos disponemos a cubrir la última etapa del recorrido; cruzamos la calle Pelayo, pasamos por la de Posada Herrera y hacemos nuestra entrada triunfal en la calle Uría en medio de las aclamaciones de entusiasmo de cuantos simpáticos carbayones se hallaban tomando el fresco por el paseo del Príncipe. Verdaderamente la cosa no era para menos a la vista de los tres grandes autobuses abarrotados de gente y a aquellas horas.

Llegamos por fin a ésta a las doce menos veinte de la noche (reloj en mano), después de catorce horas de coche y cuatro de descanso. Fuimos recibidos por los frenéticos vivos de casi todos los vecinos que estaban esperando nuestra llegada. En resumen: el éxito de la excursión ha sido definitivo, rotundo.

El año pasado la excursión la formaron dos autobuses; este año se precisaron tres para transportar a 165 excursionistas y me atrevo a asegurar que para el año próximo no serán bastantes ni cinco autobuses y sino al tiempo.

Efectuamos el viaje en los autobuses "El Avilés", propiedad de don José Rodríguez, cuyos coches respondieron en todo momento no teniendo en todo el trayecto la avería más insignificante.

Todo el éxito de la excursión debemos atribuirlo a nuestro prestigioso párroco don Ramón. A él le debemos el haber pasado un día que por lo mucho que nos divertimos no creo se borre fácilmente de nuestro pensamiento.

San Claudio DE SOCIEDAD

De los Estados Unidos llegó a casa de sus padres el industrial don José Lorences.

—Se encuentra totalmente restablecido nuestro amigo don Jesús Lorences.

Mucho lo celebramos.

NECROLOGÍA

En su casa de Cimadevilla dejó de existir el señor don Manuel Alvarez Alvarez.

Era don Manuel persona que gozaba de muchas simpatías no sólo en el pueblo, sino en todos sus alrededores, como así se demostró en la mañana del sábado con ocasión de celebrarse funerales por su eterno descanso, así como a la conducción de sus restos al cementerio parroquial al formarse la comitiva por personas de todas las clases sociales.

Descanse en paz y reciban sus familiares nuestro más sentido pésame.

Contadores de agua NAYADE volumétricos

Los mejores y más económicos

Selección por palabras

RADIOYENTES! Tenéis vuestro aparato estropeado o deseáis adquirirlo por precio módico? Dirigíos a Trascorralles (Relojería).

SE VENDE cordero lechal de Castilla en las carnicerías de Arrieta, Plaza del Progreso. Teléfono 1698

PIANOS 50 pesetas mensuales. Auto-pianos, Gramófonos, Discos, el mayor surtido. Casa Blanco. Oviedo.

SE TRASPASA un establecimiento de comidas y bebidas, tiene amplio patio y bodega, San Lázaro 31.

CABALLERO, bien presentado se desea para agente vendedor, presentarse en San Antonio, 3, tienda.

SE ALQUILA dos habitaciones y gabinete para huéspedes o matrimonio sin hijos. Razón: San Antonio, 15.

TRASPASO acreditado establecimiento de bebidas con patio para llave, sitio céntrico, buenas condiciones. Razón Publicitas.

SE NECESITA un oficial barbero en la Peluquería de Benigno Ramos en Clano (Langreo).

VENDO máquina Singer bobina 175 pesetas. Informarán Pelayo, 3, portería.

CHICA soltera se ofrece para ama de cría. Informes: Farmacia de Emilio Castañón, Plaza Mayor. Oviedo.

PERDIDA.—Desde Campo romería a estación Llanes, extravióse abrigo de felpa blanco, de niña. Gratificarse entrega en «El Palais».—Cerdeña.

MOLDURAS artísticas talladas, esculpidas, etc. «Dülken». Exclusiva en Asturias, Velarde y Alvarez. Azcárraga, 88.—Oviedo.

Gacetillas

ESPECTACULOS

Teatro Campoamor.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo sonoro.

Teatro Jovellanos.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo.

Principado.—Compañía de revistas "Alegria Enhart". Para hoy funciones a las seis y media y a las diez y media.

Salón Torneo.—Para hoy, a las siete y cuarto y a las diez y media, cinematógrafo.

ZOTAL

No se vende a granel. Exijan envase de origen.

AUDICIONES MUSICALES

En la presente semana, en el paseo del Bombé, ofrecerá la laureada banda del Príncipe las siguientes audiciones musicales: Hoy, martes, de ocho a diez de la noche.

Mañana, miércoles, de diez a doce noche.

El jueves, de diez a doce noche.

RIFA BENÉFICA

En el sorteo verificado el día 21 de Julio de 1930, resultaron premiados los números siguientes:

Primer premio, con 100 pesetas, el número 480.

Segundo premio, con 50 pesetas, el número 4.096.

Tercer premio, con 25 pesetas, el número 1.297.

Cuartos premios, con 10 pesetas, los números 260 559 1.359 2.453 2.502 2.591 3.993 4.122 4.191 4.537 7.013 7.817 9.300 9.624 10.379 10.598 11.298 12.368 12.904.

El próximo sorteo se verificará el día 25 de Julio de 1930.

Papeles pintados

La mejor colección y los mejores precios.

J. CASTRO.—GIJÓN SAN BERNARDO, 93

SOLEMNES FUNERALES

Ayer lunes se celebró en la parroquia de San Esteban de las Cruces solemne funeral por el alma de la virtuosa dama doña Anita López Sánchez, viuda de Flores, habiendo asistido numerosa y distinguida concurrencia.

Su familia nos ruega que por nuestro conducto enviemos las gracias más expresivas a cuantas personas se dignaron asistir a los actos de enterramiento y funerales celebrados en Oviedo y en San Esteban de las Cruces.

Centro Asturiano de la Habana

Delegación de Asturias OVIEDO CONVOCATORIA

De conformidad con lo dispuesto en el Art. 20 del Reglamento General de esta Delegación, la misma celebrará Junta General Administrativa el día 27 del corriente mes, cuyo acto tendrá lugar en los salones de su casa social (Posada Herrera, 3), a las 6.30 de la tarde de dicha fecha. Oviedo, Julio 1930. EL SECRETARIO

Crónicas Judiciales

SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Lena.—Contra Angel Tejón Tejón, por tentativa de homicidio y tenencia ilícita de arma de fuego. Abogado, señor Lucio Suarpérez; procurador, señor Gómez.

Lena.—Contra Bernabé García González y Francisco García Fernández, por disparo y lesiones. Abogados, señores Loredo y La Justicia; procuradores, señores Bernardo y León.

SENTENCIA

Oviedo.—Condenando a José Antonio Reguera Alvarez, por atentado y disparo, a un año de prisión.

LIQUIDAMOS

multitud de aparatos fotográficos, en diferentes modelos, a mitad de precio



OPTICA MODERNA

Gómez y Collado

Fruela, 2 OVIEDO

Gran Hotel de los Baños de Alceda (Santander)

Comoda y agradablemente con el único manantial de agua termal sulfúrico-azoado del norte de España situado a más de 300 metros de las resacas profundas

Dirigida por su propietaria: Hija de L. de Uría.

Gran rebajal

Peñón (más de tres días), en 1.ª desde 12 pesetas. Autobús y línea (económico), de Torrelavega a Soto, combinado con ferrocarril de Soto a Alceda. Se envía automóvil especial previo aviso.

PROFESIONALES

R. MIYARES Especialista en Garganta, Nariz y Oídos Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6 Gl de Jaz. 8, entresuelo. Teléfono. 2700

Doctor Alberto González Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 8, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1884. OVIEDO

POLICLINICA DE URGENCIA Consulta diaria general y de especialidades de 11 a 1 y de 4 a 6 CAMAS PARA OPERADOS Y HERIDOS

Campoamor, 26.—Tel 28-42.—Oviedo.

Sanatorio CELESTINO ALVAREZ Enfermedades de la matriz Vacunas, D atermia Operaciones, etc.

Julio R. Fontán Especialista: estómago, intestinos, hígado De 10 a 12 y 2 a 4

Uría, 28, segundo.—Teléfono 35-50 OVIEDO

Médico Especialista Leopoldo Escobedo Enfermedades Piel, Secretas y Vias de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5. Uría, 18 Oviedo—Teléfono 1082

Manuel Collantes A. Builla Especialista en Garganta, Nariz y Oídos, del Instituto Hispánico-Americano de Otorrinolaringología del doctor Tapia.

Especialista de C. Cruz Roja. Consulta de 10 a 1.—Uría, 64 1.ª—Oviedo. Teléfono 2016.

Médico especialista Valentín Fernández VIAS URINARIAS PIEL Y SECRETAS. De 10 a 1 y de 4 a 6 OVIEDO

Guillermo López del Dispensario Ativenéreo Piel-Venéreo-Sífilis

Diatermia-Rayos ultravioleta P. Constitución 9.—Teléfono 11-88

Ramón Fernández G. Ramos Medicina interna Enfermedades de los niños Consulta: 12 a 1 y de 3 a 5 Independencia, 14, entre.ª.—Oviedo. Teléfono 4032

Enfermas nerviosas y mentales Sanatorio Sta. Rita, COLLOTO (Oviedo) Teléfono: 1499-3 del Médico especialista LAUREANO SANCHI Z

CONSULTA MAÑANA Y TARDE

LUIS DE SAN JUAN Especialista

en PIEL, SÍFILIS Y VENEREO. DEPILACION ELECTRICA

Consulta de 11 a 1 y de 5 a 8. Campoamor, 30, 1.ª

Doctor Godofredo Robles

Hemorroides (Almorranas) Isiuras, Varices, Ulceras varicosas, tratamiento sin «eración». Durante la cura, pueden los enfermos hacer su vida habitual. Reumatismo por el procedimiento Au tro-Hungaro. Clínica de Cirujía General Uría, 21.—De 11 a 1.—OVIEDO

Talleres de Ortopedia del Sanatorio de Celestino Alvarez

AVISO

A cuantos necesitan del uso de aparatos ortopédicos conviene saber: 1.º Que esta casa les pone en relación con enfermos que lloran a su entrada satisfacción aparatos construidos en nuestros talleres. 2.º Que una avería (por poco importa que sea) la crea dificultades si el aparato ha de enviar o para su reparación a un centro lejano. Las que evitarán encargándonos a nosotros sus aparatos, y 3.º Que ninguna casa supera la calidad de los aparatos construidos en estos talleres.

Una buena comida... Un buen cigarro... pero para que sea completa la felicidad: Un buen café... de RAMON VILLA - OVIEDO marca LA ASTURIANA

FIJADOR "GARSAN" PARA EL CABELLO

Hasta los niños preparan con suma facilidad, con un paquete de este producto, un cuarto de litro de excelente fijador. Además de sujetar el peinado y dar brillo al pelo, evita la caída de éste y la formación de la caspa. No mancha en absoluto. Es tan económico, que por un gasto diario insignificante, se puede reemplazar el mejor de los que se venden preparados

Precio UNA peseta Venta: Droguería de Zalaoña y principales

Caldas de Oviedo

Aguas azoadas, hipertermales, de las más radiactivas de España

Sin rival para el tratamiento del artrismo, reumatismo, afecciones del aparato respiratorio y enfermedades consecutivas a la gripe.

Gran Hotel del Balneario

Servicio esmerado.—Selecta cocina.—Precios económicos Pensión completa desde 11 pesetas

VARIAS FONDAS Y CASAS DE HUÉSPEDES

15 de Junio a 30 de Septiembre

# Lotería Nacional

Sorteo celebrado en Madrid el día 21 de Junio de 1930

**PRIMER PREMIO**  
MIL  
Con 150.000 pesetas el número, 25.831, en Madrid y Granada.

**SEGUNDO PREMIO**  
Con 75.000 pesetas, el número, 28.083, en Barcelona.

**TERCER PREMIO**  
Con 35.000 pesetas, el número, 34.602, en Algeciras, Valencia y San Feliú de Llobregat.

**CUARTO PREMIO**  
Con 20.000 pesetas, el número, 34.099, en San Feliú de Llobregat.

**QUINTOS PREMIOS**  
Con 3.000 pesetas, los números, 36.839, en Madrid y Jaén; 29.412 en Nerva, Barcelona y Bilbao; 33.494 en Valencia, La Línea, Oviedo, 1.430 en Castellón, La Línea, y Madrid; 12.207 en Madrid; Valladolid; 10.278 en Barcelona y Burgos; 1.243 en Madrid y Sevilla; 2.475 en Santander y Barcelona; 3.455 en Murcia y Bilbao; 27.358 en Santander, Castellón y Valencia; 34.374 en Madrid y Almería; 4.215 en San Sebastián, Barcelona y Madrid; 17.270 en Madrid y Bilbao; 15.017 en Madrid; 30.280 en Barcelona, Madrid y Oviedo 9 324 en Reus, Madrid y Salamanca; 28.386 en Madrid, Barcelona; 38.783 en Almadén; Málaga y Barcelona; 17.290 Madrid y Barcelona y 18.170 en Vinaroz, Madrid, y Sevilla.

Con 500 pesetas  
**DECENA**  
66 87 78  
**CENTENA**  
109 760 850 124 652 755 757 386 609 621 202 108 256 950 972 144 599 717 722 686 603 867 958 812 339 481 626 639 580 211 183 838

**COMPRO MAQUINAS**  
de escribir usadas, aunque estén inútiles, Pago bien.  
MARTINEZ, Ponda Flora, Teléf. 2020.

Table with columns for prize categories: DIEZ MIL, ONCE MIL, DOCE MIL, TRECE MIL, CUATRO MIL, CINCO MIL, SEIS MIL, SIETE MIL, OCHO MIL, NUEVE MIL, DIECISIETE MIL, DIECIOCHO MIL, DIECINUEVE MIL, VEINTE MIL, VEINTIUN MIL, VEINTIDOS MIL, VEINTITRES MIL, VEINTICUATRO MIL, VEINTICINCO MIL, VEINTISEIS MIL, VEINTISIETE MIL. Each category lists winning numbers.

**LIQUIDO BARATAS**  
máquinas escribir usadas y vendo nuevas, precio propaganda. No compre sin consultarme.  
MARTINEZ, Ponda Flora, Teléf. 2020.

## Los deportes

**UN TRIUNFO DEL ESPAÑOL**  
El Español de la Florida venció ayer a los Once Diablos por tres tantos a cero.  
El juego, muy movido siempre, fué de mayor dominio para el Español en el segundo tiempo.

**En San Claudio**  
**RÁPIDO DE SAN CLAUDIO, I; ITING CLUB OVETENSE, 2.**

El pasado domingo contendieron en esta localidad los equipos arriba mencionados, correspondiendo a la victoria al equipo ovetense por 2-1.  
El partido fué llevado a gran tren, terminando el primer tiempo con dos goles a favor del Iting, por cero sus contrarios.

En el segundo tiempo se notó gran dominio de los de San Claudio, que abligaron al portero y defensas del Iting a emplearse a fondo, distinguiéndose el portero, Lorenzo.  
El goal del honor lo lograron los de San Claudio al concederle el arbitro un penalty.

Por el Iting se distinguieron enormemente el portero, Lorenzo, y la defensa, Abllaña I-Rémola.  
El Iting se alineó de la forma siguiente:  
Lorenzo; Abllaña I y Rémola; Viejo, Bobes y Tuya; Kalala, Prado, Abllaña II, Malvis y Pedro.

Este equipo envía las más expresivas gracias a los de San Claudio por su comportamiento.

## BOLOS

**DOS PALIZAS A "LA IDEAL"**  
La jornada del domingo fué para "La Ideal" verdaderamente desastrosa.  
Los idealistas se duermen sobre los laureles y las consecuencias están a la vista.

Primero perdieron en casa contra la selección de Caborana, por diez y seis a veinte, y más tarde "palmaron" también en Mieres por quince a veinte.

Es verdad que "alineaban" dos reservas, pero de todos modos la paliza no admite disculpa y debe ser tenida en cuenta por directivos y jugadores para enmendarse.

## EL CONCURSO DE "LOS POSTIGOS"

Fuó un éxito completo. Concurridísima la tirada del domingo y archiconcurrida la del lunes, en que llegaron a tomar parte más de doscientos tiradores.

Las tiradas no fueron brillantes, ya que el primer premio se alcanzó con sesenta y siete bolos.  
El resultado del concurso fué el siguiente:

Primero, "Pepón el del Recreo", de Oviedo, con 67 bolos.  
Segundo, "Tino el Platero", de Oviedo, con 65 bolos.  
Tercero, Laureano Sánchez, de Cerdeño, con 64 bolos.

Cuarto, Lucinio Arango, de Tudela-Veguín, con 63 bolos.  
Quinto, Luis Santoveña, de Oviedo, con 63 bolos.  
Sexto, Mariano Martínez, de Oviedo, con 62 bolos.  
Premio de tiradas, "Pepón el del Recreo", con 169.  
El número de tiradas fué de trescientas treinta y siete.

## Fiestas populares Las de la Corte y Bosque de Pumarín

El sábado comenzaron sus fiestas las Sociedades de Santa María la Real de la Corte y la del Bosque de Pumarín.  
"Los Postigos", por cuyo nombre se conoce popularmente a la primera, en el presente año batió el "record", derrochando pólvora y ofreciendo novedades al programa con sus fuegos de artificios y globos de distintos tamaños.

El domingo, en el reparto del bollo y vino, la concurrencia fué grande.  
Ambos festejos estuvieron amenizados por la brillante banda de música "La Unión".

Otro éxito de esta Sociedad fué el concurso de bolos donde tomaron parte las boleras más renombradas de Asturias.  
El Bosque de Pumarín cumplió todo su programa a satisfacción.

El sábado la soberbia verbena veneciana, y el domingo la gran romería, que fué un acontecimiento, bailando la juventud hasta bien avanzada la noche.

Amenizó las fiestas "La Instrumental".

Estas dos Sociedades también efectuaron las anunciadas rifas en honor de sus socios.

Por lo que corresponde a la Sociedad de La Corte, los números que resultaron agraciados fueron estos: 544 1.146 939 143 55 598 775 763 1.179 1.214 904 1.035 340 1.099 1.075 1.000 821 927 613 266.

## Una Asamblea Se reúnen los Depositarios de Ayuntamiento

A mediocía de ayer se reunieron en la Diputación los Depositarios de los Ayuntamientos de la provincia.

Los reunidos se han limitado a un cambio de impresiones con motivo de reciente disposición que afecta al Cuerpo a que pertenecen.

Desde luego, han convenido en la Colegiación, quedando en estudio para designar la Junta provincial y representación por partidos.

Estudiado todo, volverán a reunirse, dando cuerpo al proyecto.  
Sabemos que acordaron visitar al excelentísimo señor Gobernador civil agradeciéndole las gestiones realizadas en su favor y significándole a la vez su más vivo reconocimiento al Gobierno que colma o pretende colmar sus aspiraciones.



El agua mineral que se obtiene con los **LITHINÉS DEL DOCTOR GUSTIN**, figura notablemente en toda la mesa. **Utinado** para **litinés**, los dolores reumáticos, gotosos y neurálgicos van desapareciendo. Para vivir en tranquilidad el buen estado de la salud.  
**Utinado, riñones, intestinos.**  
LITHINÉS del DOCTOR GUSTIN constituye una bebida higiénica, diurética, y asimilable, bebida de familia como agua dulce, para sus raras calidades terapéuticas, hasta su uso habitual.  
**DE VENTA EN TODAS PARTES**  
Depósito general: **Mallorca, 319 - BARCELONA**

## UNA BODA

A las ocho de la mañana del día 21 del actual, y en la iglesia parroquial de Santa María la Real de la Corte, ante el altar de Nuestra Señora de los Remedios, han contraído matrimonio la bella y simpática joven Florentina González Pérez, de apreciable familia de esta ciudad, con nuestro amigo el industrial de esta plaza don Segundo Pérez Requejo.

Bendijo la unión el párroco de la misma don Román Cossío, siendo padrinos por doña Adela González Pérez y don Avelino Pérez Requejo, hermanas, respectivamente, de los contrayentes, y firmaron el acta como testigos don Eusebio Pérez y don José Curries.

El Juzgado estaba representado por el oficial habilitado del mismo don Manuel Laviada.  
Reciban muestra enhorabuena los nuevos esposos.

## MUEBLES

**GRANDES ALMACENES: PLAZA DE LA CATEDRAL**  
Camas con so. fer. col. ho. es y almohadas . . . 65 pesetas  
A. arador moderno c. a. mármol y espejo . . . 110 »  
Mesa c. in-dor extensible . . . 45 »  
Arm. r. lun. biselada . . . 130 »  
Camas turcas farradas, va. los colores . . . 55 »  
GRAN SALDO DE CAMAS  
Esta casa es la que más barato vende en todo Asturias

## Compagnie Generale Transatlantique

**Compañías Francesas C. Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis**  
Para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia, 3.ª en camarote y 3.ª corriente, saldrán de VIGO los magníficos vapores extrarrápidos:  
25 Julio MASSILIA 22 Agosto LUTETIA  
Precio del billete en clase preferencia, pesetas 742,45.  
Id., id., en 3.ª con camarote, 645,70.  
Id., id., en 3.ª corriente, 613,70.

**VAPORES RÁPIDOS**  
Para Leixoes, Lisboa, Dakar, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:  
12 Julio JAMAIQUE 7 Agosto FORMOSE  
**PRECIOS**  
En tercera preferencia, pesetas 702,45.  
En tercera con camarotes, 603,70.  
En tercera corriente, 553,70.

**SALIDAS DE LA CORUÑA**  
Para Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:  
20 Julio EUBEE 16 Agosto AURIGNY  
Precio del billete en 3.ª clase, 553,70 pesetas.  
Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España:

**Antonio Conde, Hijos** Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14, VIGO.  
VIGO: Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orse, 2.

## Compagnie Generale Transatlantique

**LINIA DE VIGO - NUEVA YORK**  
Saldrán de VIGO directamente para Nueva York:  
10 Agosto LA BOURDONNAIS 17 Julio ROUSSILLON  
Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos.  
Id. de 3.ª clase, pesetas 548,70, más ocho dólares de impuesto americano.  
Precio del pasaje en 3.ª clase a la Habana 555,25 pesetas.  
Id., id., a Nueva Orleans, 598,70.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo:  
**Antonio Conde, Hijos** Calle de Luis Taboada, 4. Apartado 14, VIGO.

# La ley prohíbe, la policía vigila

pero los robos se suceden a diario. La única manera de proteger eficazmente sus valores y documentos contra robo e incendio es una buena arca de caudales. Nuestra gran producción en serie nos permite ofrecer arcas de solidez y presentación insuperables, a precios sin competencia. Dídanos Catálogo MOY, no espere a que sea demasiado tarde.

## MATTHS GRUBER

PROVEEDOR DE LA REAL CASA



# CAJAS PARA CAUDALES Y CAJAS MURALES A PRUEBA DE ROBO FUEGO SOPLETE

### REFERENCIAS DE BANCOS QUE ADOPTARON CAJAS MATTHS. GRUBER

Banco de España, Bancos Central, Banco de Vizcaya, Banco de Bilbao, Banco Español de Crédito, Banco Pastor, Banco de la Coruña, Banco Herrero, Banco del Oeste de España, Banco de Zaragoza, Banco Urquijo Vascongado, Banco Asturiano de Industria y Comercio, etc.

### CASAS QUE EN ASTURIAS USAN CAJAS "GRUBER"

CAJAS PARA CAUDALES Y MURALES De antemano le recomiendo mi famosa CAJA 1560 a prueba de robo, fuego y soplete.

Banco Asturiano, Oviedo.  
Ayuntamiento de Muros de Nalón.  
Ayuntamiento de Corvera.  
Ayuntamiento de Llanera.  
Garage Blanco, Oviedo.  
"La Voz de Asturias", Oviedo.  
Casa del Río, Oviedo.  
D. Matías Rodríguez, Oviedo.  
D. Francisco Azcárate, Oviedo.  
S. A. Electricista de Langreo, Sama de Langreo.  
D. Manuel Lufiña, Villapedre.  
D. Florentino Álvarez Ulacia, Avilés.  
D. Sixto A. Cotarelo, Quirós.  
D. Domingo Suárez Díaz, Ujo.  
D. José Lobeto, Infiesto.  
D. Marcelino F. Ruiz, Mieres.  
D. Hipólito González Castañón, Oviedo.  
D. Ramón Fernández Prida (Notario), Oviedo.  
D. Jesús Sánchez Moral, Caborana.  
D. Adolfo Vázquez, Gargantada.  
D. José Cabilla Puzzi, Soto (Caso).  
Cerámica Asturiana, San Claudio.  
D. Angel Tamargo, Infiesto.  
D. Bernardo Fernández, C. de Onís.  
D. Faustino Blanco Caso, Cangas de Onís.  
D. Federico Fernández, Ribadesella.  
D. Ramón Peón, Villaviciosa.  
D. Antonio Sanz, Gijón.  
Centro Asturiano Habana, Oviedo.  
D. José F. Arango, Grado.  
D. José Antonio García, Grado.  
Hijos de Carlos Arias, Pravia.  
D. Pedro Yenes Ampudia, Laviana.  
D. José Pérez, Pola de Allande.  
Vda. de César Menéndez, Cangas del Narcea.  
Electra de Blimea, Laviana.  
D. Segundo Fernández, Muros.

Jefatura de Obras Públicas, Oviedo.  
D. Benigno Martínez, Mieres.  
D. Alberto M. Abello, Oviedo.  
D. Marcelino Hoyos, Panes.  
D. Benedicto Blázquez (Notario), Oviedo.  
D. Valentín Silva, Oviedo.  
D. Luis Canga Gutiérrez, La Felguera.  
D. Cleominio Sánchez, Gijón.  
Sres. Iglesias Blanco, Limitada, Gijón.  
D. Maximino Balbuena, Vegadeo.  
D. Celestino Nosti, Gijón.  
D. José Hévia Suárez, Arlós (Llanera).  
Obispado de Oviedo, Oviedo.  
D. José Bengochea, Musel (Gijón).  
D. Roberto Leglisé, Pola de Lena.  
D. Gerardo Larena, Gijón.  
D. Leandro García, Luarca.  
D. Emilio Busto, Avilés.  
D. José Polledo, Oviedo.  
D. Hipólito Rodríguez Álvarez, Luarca.  
D. Donato Cueto González, Pravia.  
D. Nicasio Riestra, Gijón.  
D. Vidal Gutiérrez, Mieres.  
D. José García Álvarez, Gijón.  
D. Eduardo Dizey, Gijón.  
D. Gregorio Barrientos, Ujo.  
D. Baldomero González, Avilés.  
D. Pedro H. Vaquero, Oviedo.  
D. Segismundo Izquierdo, Oviedo.  
D. Demetrio González, Oviedo.  
D. Mariano Rojo Cortés, Oviedo.  
D. Francisco Rugarcía, Panes.  
D. Secundino Cosmen, Cangas del Narcea.  
D. Luis Menéndez, Joyería, Oviedo.  
D. Gerardo Fernández, Gijón.  
Sres. Abril y Valdés, Avilés.  
D. Marcelino Fernández Suárez, Oviedo.

Banco Herrero, Oviedo.  
D. Severo Suárez, Puerto de Vega.  
Sres. Fernández y Arroyo, Oviedo.  
D. Severino F. Fombona, Noreña.  
D. Jesús Ceñal, Oviedo.  
D. Jovino Fernández, Pravia.  
D. Joaquín Aza, Trubia.  
D. Cándido Casado, Posada-Llanes.  
D. Manuel Ordóñez, Villa-Nava.  
D. Ramón Fernández, Rebellón-Navia.  
D. F. del Llano, Bar "La Paloma", Oviedo.  
D. José Prendes Fernández, Candás.  
D. Francisco López Lastra, Belmonte.  
D. Luis Sánchez Alonso, Salinas.  
D. F. Álvarez, Aguasestras-Somiedo.  
D. David Fernández, Salinas.  
D. Dámaso López, Gijón.  
D. Elías Fernández, Requejo, Mieres.  
D. Antonio F. Velasco, Vegadotos.  
D. J. G. Robés (Notario), Cangas de Onís.  
D. Ramón F. Pérez, Las Aceñas-Navia.  
D. Juan Pérez y Pérez, Navia.  
D. Julio Ortiz, Sama de Langreo.  
D. Aurelio G. García, S. J. de la Arena.  
D. Luis Miyares, Llanes.  
D. Adolfo González, Luanco.  
D. Ramón Menéndez Medina, Gijón.  
D. Víctor F. González, Pola de Laviana.  
D. Anastasio Álvarez, Gijón.  
D. Adolfo Cabal, Oviedo.  
D. José Pérez Ronzón, Ciaño Santa Ana.  
D. Benito Santa Eulafia, Boal.  
D. Ricardo Eguíluz, Gijón.

Casa Viena, Oviedo.  
D. R. González, San Juan de la Arena.  
D. Ceferino Blanco, Tirafía.  
D. Agustín Villa, Muniello-Verfía.  
D. Gregorio G. Fernández, Sotroñadio.  
D. Aquilino Rodríguez, Noreña.  
D. Ramón Tamargo, Infiesto.  
D. Guillermo Rodríguez, Pola de Siero.  
D. Severo Cimadevilla, Peñaulán.  
D. Joaquín Infanzón, Las Aceñas-Navia.  
D. Bladio Álvarez, V. del Ciego (Lena).  
D. José Benjamín, El Entrego-Ciaño.  
D. Jenaro Álvarez Rojo, La Felguera.  
D. Armando Muñiz, Oviedo.  
D. Vicente Oliveros, Cangas del Narcea.  
D. Ricardo Martínez Torner, Oviedo.  
D. Antonio Rodríguez, La Sala (Salas).  
D. Gerardo Fernández, Tras el Canto (Sama).  
D. José Peña, Pola de Siero.  
D. Pedro Garrung, Gijón.  
D. R. Fernández, Antedo (S. M. de Lufiña).  
D. Laureano González, Avilés.  
Publicitas, Oviedo.  
Junta de Obras del Puerto, Avilés.  
Sr. Hijo de F. Álvarez, Agüera.  
Sra. Viuda de Gervasio Pérez, Navia.  
Doña Dolores Bravo, Cudillero.  
Doña Manuela Álvarez, Boal.  
Constructora Fierro S. A., San Esteban.  
D. Daniel González, La Felguera.  
Iglesia Parroquial de Pravia.

Sres. Vda., hijos de A. Álvarez, Laviana.  
Sres. Hijos de Lantero, S. L., Oviedo.  
D. Constantino A. González, Santa Bárbara.  
D. Vicente G. Pumariño, La Oscara.  
Sra. Vda. de Felipe de Gracia, Gijón.  
D. Luis Ance, Cangas del Narcea.  
D. José F. Muñiz, Natahoyo-Gijón.  
Litografía "Luba", Gijón.  
D. Casimiro Vega, La Arena.  
D. Carlos Camporro, La Felguera.  
Sra. Hija de Conde, Castropol.  
D. Rafael López Bravo, Cudillero.  
D. Leopoldo Escobedo, Oviedo.  
D. Justo Álvarez, Oviedo.  
D. Celestino González, Grado.  
D. José Pérez, Boal.  
D. Belarmino Velasco, Avilés.  
Autos Ailer, S. A., Collanzo.  
Cooperativa Santo Toribio, Carrocera.  
D. Florentino Fernández Bartolomé, La Felguera.  
D. José G. Viñuela, Cudillero.  
Sra. Viuda de Félix Riesgo, Labio-Salas.  
D. Evaristo Menéndez, Cabanillas-Tineo.  
D. César M. Meléndez, Cangas del Narcea.  
D. Joaquín López Manso, Cangas del Narcea.  
D. Laureano Quirós, Gijón.  
D. Victorino González, Gijón.  
D. Armando Vallina, Sotroñadio.  
D. Faustino Gutiérrez, Oviedo.  
D. Felipe Canseco, Campomanes.  
D. Manuel Brugos, Sama.  
Sres. Hijos Vicenta G. Cañedo, Las Agüeras (Quirós).

AGENTES EXCLUSIVOS PARA ASTURIAS:

## HERMANOS GARCIA ALVAREZ

CALLE CAMPOMANES, NÚM. 10 OVIEDO

DESDE MI OBSERVATORIO

EN GERMANIA HUELE MAL...

Aún no hace tres semanas que las tropas de ocupación abandonaron para siempre el Rhin, y ya los "cascos de acero" han comenzado a hacer de las suyas, esta vez bien apoyados por el General-Mariscal-Presidente—todo en una pieza—de la antigua Alemania.

La Prusia está obligada a suprimir en Renania y en Westfalia, porque se había librado en el territorio desmilitarizado, según los términos del Tratado de Versalles, a ejercicios militares prohibidos por la ley alemana.

VIARIOS ACUERDOS

Asamblea provincial de Inspectores municipales de Sanidad

En la tarde del domingo y bajo la presidencia del señor Collantes (don José María), deliberó esta Asamblea, pudiendo tomarse, por virtud de las delegaciones o representaciones que obraban en poder del presidente, los siguientes acuerdos:

de la Gobernación, en petición de que sea aclarada, de manera categórica y terminante, la situación de la Asociación con relación al citado Ministerio.

PIESTA SIMPATICA

La excursión de los ferroviarios a Llanes

El domingo tuvo lugar la excursión que los ferroviarios organizaron a la pintoresca villa de Llanes. Decir que la fiesta resultó agradableísima siendo cuestión de estos obreros del ferrocarril que tan acreditado tienen su envidiable buen humor, nos parece que está de más.

música ejecutaba un airoso pasodoble. Las autoridades locales cambiaron el saludo con la comisión organizadora y puesta en marcha la manifestación, las aclamaciones surgían de todos los lados en honor de los recién llegados.

DE LA VIDA MUNICIPAL OVETENSE

El alcalde vuelve a referirse a las gestiones que se realizan para la instalación del Museo provincial

El alcalde nos dijo ayer volviendo sobre el tema del Museo Provincial: —Hace tiempo sabemos que se han realizado gestiones por el catedrático de Derecho señor Prieto Bancos para convertir en realidad el Museo Provincial; se sabe también que se nombró una comisión encargada de llevar a cabo gestiones a fin de que el Estado cediese la parte vacante del edificio del antiguo convento de San Vicente y parece ser que el Gobierno exigía como compensación terrenos para el cuartel de Carabineros. Pero estas gestiones quedaron suspendidas y ahora se dará un impulso, ya que como se ve hay interés decidido por parte de todos en llevar este asunto a cabo.

Primero reanudar las gestiones con el Estado para que sea concedido para este objeto la parte del edificio de San Vicente que queda disponible, renunciando el Ayuntamiento y la Diputación a los terrenos de San Lázaro que estaban destinados a Instituto, para que construya el Gobierno en ellos el cuartel de Carabineros; y segundo para que estudie las obras que son necesarias realizar en el viejo caserón, caso de que sea cedido, pidiendo con este objeto a la Diputación y Ayuntamiento.

El domingo, en Buenavista La becerrada a beneficio de los dependientes de comercio

Con una excelente entrada y estando desde luego en la plaza lo más selecto de Oviedo, celebraron los dependientes de comercio su anunciado festival taurino, de carácter benéfico. Presidieron la fiesta bellísimas señoras de Oviedo y la provincia, que ataviadas con la clásica mantilla aún estaban más bonitas.

De un concurso El edificio del Orfanato Minero

Ayer estuvo reunido el Comité paritario de la minería de Asturias, despachando asuntos pendientes de resolución en la reunión anterior. Preguntamos al señor Rico Avello sobre el concurso de terrenos para el edificio del Orfanato Minero y nos dijo que hoy se abrirían los pliegos.

tamientos de Asturias cantidades que deberán llevar a sus presupuestos para contribuir a esta obra de carácter provincial.

COMUNICACIONES

Se imponen 25 pesetas de multa a doña María Campoamor, por haber efectuado obras sin permiso. —A don Francisco Menéndez Valdés, se le ordena pase por el Negociado de Hacienda para enterarle de un asunto que le interesa.

CASA VACANTE

Se abre por diez días un concurso entre los empleados municipales, para ocupar una vivienda de las que tiene el Ayuntamiento en el Pontón de Vaqueros.

DEBEN CONFIRMARLOS

Reunida la Comisión de Interior acordó llevar a la sesión la solicitud de varios empleados que piden sean confirmados en sus cargos.

BRIGADA EN LAS CALLES

También se acordó nombrar, con carácter de fija, una brigada de reparación de calles.

CINCO DERECHOS

Se imponen cinco derechos de recargo al industrial de Trubia don Daniel Álvarez, que no declaró la existencia de 90 litros de aguardiente.

Para el día 27 Ya está ultimado el cartel de los noveles

Después de salvar más dificultades que para formar un ministerio, ya está confeccionado por la empresa el cartel de matadores y subalternos noveles para el sugestivo festival del domingo. Según nos dicen, no ha sido posible acceder a los deseos de todos, incluso ha habido necesidad de prescindir de algunos que como Arvelino Fernández iba a ser matador, y de Francisco Díaz, de sobresaliente, teniendo que dejarles para banderillear; pero a éstos, como a los que no pueden salir, se les advierte por el organizador Trufero que saldrán en la corrida que siga, dentro de un par de semanas.

Es inútil ya aspirar a torear, pues mañana publicaremos el cartel, en el que hay de todo. Dieztoros conocidos, parejas de valientes, becerristas con tanto estilo como el famoso Juan Luis de la Rosa, toreros finos cual un chico que debuta llamado Antonio Santos, que es muy posible arme el escándalo, y otros; pero de todo ello hablaremos en días sucesivos.

Los novillos serán de don Hilario Polo, de Salamanca, y sabemos que son algo serio. Por todas partes se habla de la corrida-concurso y todo hace esperar un exitazo, ya que los precios son realmente popularísimos.

Después de unos festivales El domingo regresaron a esta capital, procedentes de Barcelona, los "ases" del canto asturiano

En la noche del domingo, y procedentes de Barcelona, regresaron a esta capital los "ases" del canto asturiano, que como saben nuestros lectores, actuaron a un tiempo con los grupos de bailes de Lluarca, Cabrales, Cangas del Narcea, Llanes y Oviedo, en los festivos celebrados en el Pueblo Español de la Exposición de dicha capital barcelonesa, obteniendo un éxito enorme. A su regreso actuaron también en Madrid en una fiesta organizada por el Centro Asturiano de la Corte en el Retiro. Aquí, como en cuantas partes cantaron, dejaron bien sentada la fama que en todas partes conquistaron al formar un cuarteto ideal, difícil de igualar en afinación y modo de expresar y sentir los cánticos de nuestra tierra. Oyeron ovaciones a granel.

EN EL GOBIERNO CIVIL

Han sido solucionadas las huelgas que se habían presentado en algunos grupos mineros de Siero

HABLANDO CON EL GOBERNADOR

El señor gobernador nos dijo ayer a los periodistas que la huelga que se había declarado en las minas de "Solvay y Compañía", así como las de otros grupos que el sábado habían abandonado el trabajo, quedaban resueltas, habiendo vuelto otra vez los obreros a sus faenas.

La visita al despacho del señor Rosón del ingeniero de la Hidráulica del Mifio, señor Graiño, nos obligó a preguntarle por las causas, limitándose el gobernador a manifestar que no había nada nuevo; que el señor Graiño había estado para informarle de varios asuntos sobre los cuales necesitaba adquirir algunos detalles.

CONCURSO DE GANADO

Ha sido autorizado un concurso

Vida artística La impresión de discos hecha ayer por el Orfeón Ovetense

En los amplios locales que las Damas Catequistas de esta capital tienen en la calle de Naranco, asistimos anoche a la brillantísima audición que de sus mejores obras hizo el laureado Orfeón Ovetense, para ser impresionadas por una importantísima Casa de discos.

El concierto resultó magnífico, y a juicio del personal encargado de la impresión, no pudo obtener mejor resultado.

Hoy tendrá lugar una nueva impresión, y ella comprenderá el resto de obras que habían sido seleccionadas y que interpretan las huérfanas que dirige el señor Ruiz de la Peña con singular maestría.

Asistieron a la impresión, entre otras personalidades de la música, el formidable maestro compositor don Eduardo Martínez Torner, que vino expresamente para oír la interpretación de algunas obras suyas, las cuales, a pesar de haber sido aplaudidas por la mayoría de los públicos, interpretándolas el Orfeón Ovetense, faltábale a él sentir igual satisfacción.

La opinión del musicólogo asturiano, corrió parejas con nuestra favorable impresión.

La jira al Naranco

El éxito promete presidir la jira que realizarán el día 25 los del Centro Asturiano de la Habana

Aumenta de forma que no da lugar a dudas la animación en Oviedo ante la jira que el próximo viernes, festividad de Santiago, tendrá lugar al Naranco organizada por la Sección de Recreo de la Delegación del Centro Asturiano de la Habana.

Hemos girado una visita a dicho Centro, y allí pudimos enterarnos de las cartulinas despachadas para el banquete que tendrá lugar en la cumbre del Naranco y del entusiasmo que vibra en todas las dependencias de esta Casa de asturianos ante tan fantástica excursión.

Los organizadores se afanan estos días en ultimar los detalles todos para que nada falte en el Naranco para la mejor distracción del público que lo conquistó dicho día, si no le fuera bastante con verse en anfiteatro de tal naturaleza, desde el cual se contemplan los más sorprendentes horizontes.

Por todo ello, cabe esperar que de estar buen tiempo se registre en el pintoresco Naranco la mejor romería de Asturias.

Bandas de música, organillos, parejas de gaiteros y tamborileros, banquete, meriendas. ¡Dios sabe lo que aún podrán ofrecer de más a los excursionistas los organizadores!

Las tarjetas continúan a la venta en la Secretaría de la Delegación, hasta mañana miércoles.

Redacción de "La Voz de Asturias" Apartado núm. 29

de ganado para el día 10 de Agosto, en Cudillero.

AUTORIZACIONES

A la Sociedad Benéfica de Oviedo, para celebrar dos verbenas los días 26 y 27 desde las diez de la noche a la una de la madrugada; dos romerías los días 27 y 28; ambos festejos en la Plaza de Daoíz y Velarde y calles inmediatas y un baile de mantones en la Plaza del Fontán en la noche del 28.

—A la Sección de Obreros mineros de Asturias, de Piferies, una junta general para el día 25 del actual, a las 10 horas, para tratar asuntos reglamentarios y administrativos.

—A la Sociedad de Ganado de San Juan Bautista, en Santa Marina de Piedramuelle, una junta general para el día 27, a las 18 horas, para asuntos reglamentarios y administrativos.

Esta noche, en la Coral Vetus Una comisión de Torre-lavega impondrá en el local social una magnífica corbata a la bandera de la Sociedad

La reciente excursión artística de la Coral Vetus a Santander, dió como fruto, además de un acercamiento espiritual entre todos los componentes de las colectividades afines, un vigoroso movimiento de simpatía en toda la Montaña hacia la expresada agrupación coral.

La Coral de Santander agasajó a nuestros orfeonistas con el calor y la fraternidad que son proverbiales en ella, viniendo nuestros muchachos verdaderamente encantados de las múltiples atenciones que fueron objeto.

La Coral de Torre-lavega, no queriendo ser menos que su hermana de Santander, también tuvo atenciones imborrables para una representación de la Coral Vetus.

Y deseando estrechar aún más los lazos de afecto que unen ya a los dos Orfeones, ofreció venir a imponer una corbata a la bandera de la mencionada Coral Vetus.

A este fin, distinguidas orfeonistas de aquella Coral torrelaveguense, bordaron tan preciado galardón y hoy, a las diez de la noche, será impuesta en los locales de la Sociedad.

A este acto se le revestirá de la cordialidad adecuada, y a esa hora se encontrarán los comisionados de Torre-lavega—entre los que se halla el eminente director señor Lázaro—los cuales serán recibidos por todos los orfeonistas y muchísimos simpatizantes.

Después habrá una reunión de confianza en el gran salón de actos, en honor de los distinguidos huéspedes, que durará hasta las primeras horas de la madrugada.

Con «orbayu» El Carmin de la Pola

Y con «orbayu», por muy acostumbrada que esté la gente a él, no puede salir nada bien lucido. La romería del Carmin, sin embargo, triunfó, si es posible, del menudo flower, y en los espaciosos prados se reunieron algunos millares de personas, si bien no tantas como es de costumbre.

De la capital del Principado, de Gijón, Infesto, Sama, La Felguera, Villaviciosa, Nava, hasta Arriendas y Ribadesella, llegó gran número de vehículos, no siendo pocas las personas que hicieron uso del tren. En el especial de la tarde se despacharon más de dos mil billetes.

La Banda de música de Ingenieros, que dirige el conocidísimo y notable profesor señor Marquina, amenizó la fiesta, secundada por la laureada agrupación musical de la Pola de Siero.

Ya entrada la tarde arribó el «orbayu», refugiándose los más en el Casino de la Pola, en donde continuó la fiesta hasta bien entrada la noche.

No hubo incidentes que lamentar, si bien abundó el buen humor y la sidra. Una vez más quedó patente la con fraternidad entre poleros y ovetenses, así como la hospitalidad innata en los primeros, que tuvieron para todos los visitantes atenciones sin cuento.